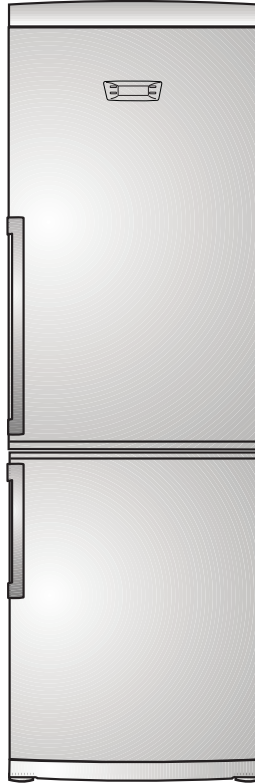


NFE1 420

IT-Manuale di istruzioni
PT-Manual de Instruções
RU-Руководство по эксплуатации
EL-Εγχειρίδιο Οδηγιών



TeKa

Leggere innanzitutto il manuale di istruzioni.

Gentile Cliente,

Ci auguriamo che l'articolo da Lei scelto, prodotto in moderni stabilimenti e sottoposto ai più severi controlli di qualità, risponda interamente alle Sue esigenze.

A tal fine, La invitiamo a leggere attentamente il manuale di istruzioni del prodotto prima di procedere al suo utilizzo e di conservarlo per eventuali consultazioni future.




Il presente manuale

- La aiuterà ad utilizzare l'apparecchio in modo rapido e sicuro.
- Leggere le istruzioni per l'uso prima di installare e utilizzare il prodotto.
- Seguire attentamente le istruzioni, in particolare quelle inerenti alla sicurezza.
- Conservare il presente manuale in un luogo facilmente accessibile per eventuali future consultazioni.
- Leggere inoltre gli altri documenti forniti assieme al prodotto.

Il presente manuale può essere valido anche per altri modelli.

Simboli e loro descrizione

Il manuale di istruzioni contiene i seguenti simboli:

-  Informazioni importanti o consigli utili di utilizzo.
-  Segnale di avvertimento in caso di situazioni pericolose per la persona o i beni.
-  Segnale di avvertimento in caso di problemi con il voltaggio.

Riciclaggio



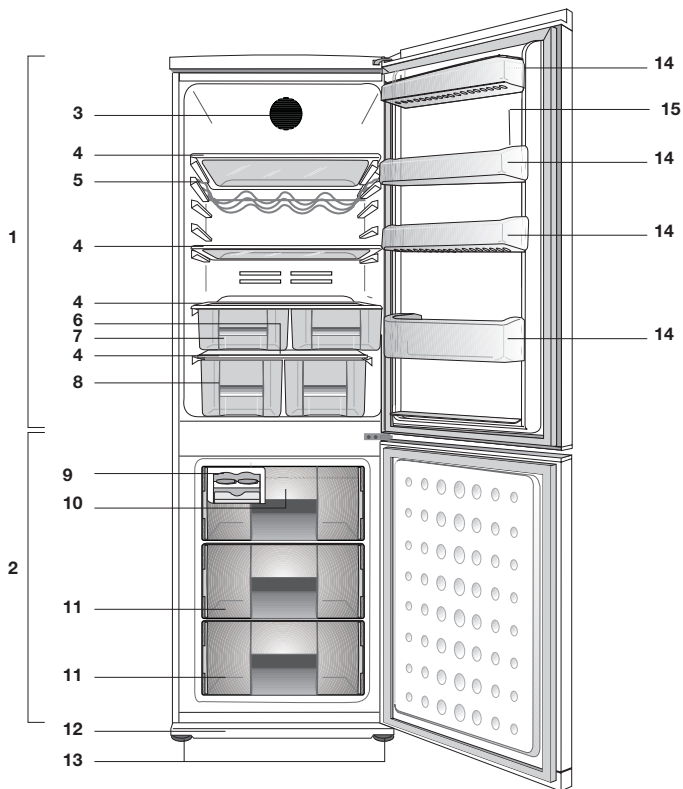
Questo prodotto riporta il simbolo di raccolta differenziata per le apparecchiature elettriche ed elettroniche di rifiuto (WEEE).

Ciò significa che il prodotto deve essere gestito in conformità alla direttiva europea 2002/96/EC in modo che durante il riciclaggio e lo smontaggio sia ridotto al minimo l'impatto sull'ambiente. Per ulteriori informazioni contattare le autorità locali o regionali.

I prodotti elettronici non inclusi nel processo di raccolta differenziata sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.

1 Il frigorifero	3	4 Utilizzo del frigorifero	10
		Pannello dei comandi	10
		Protezione	11
		Avvertenze sportello aperto	12
		Sistema dual cooling:	12
		Congelamento di cibi freschi.....	12
		Consigli per la conservazione di cibi congelati	13
		Posizionamento alimenti	14
		Informazioni di congelamento profondo .	14
		Multi-Higiene	15
		Icematic e contenitore per conservare il ghiaccio.....	15
		Scomparto temperatura zero.....	16
2 Avvertenze	4	5 Manutenzione e pulizia	17
Uso previsto	4	Protezione delle superfici di plastica	17
Sicurezza generale	4		
Cose da fare per risparmiare energia	6		
Avvertenza HCA	6		
3 Installazione	7	6 Soluzioni consigliate per i problemi	18
Preparazione	7		
Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero.....	7		
Prima di utilizzare il frigorifero	7		
Collegamento elettrico.....	8		
Smaltimento del materiale di imballaggio .	8		
Smaltimento del vecchio frigorifero	8		
Cambiare la lampadina di illuminazione ...	9		
Installazione della copertura di ventilazione inferiore	9		
Regolazione dei piedini	9		

1 Il frigorifero



- | | | | |
|----|--|-----|--|
| 1. | Scomparto frigo | 9. | Contenitore ghiaccio |
| 2. | Scomparto freezer | 10. | Scomparto congelamento rapido |
| 3. | Ventola | 11. | Scomparto congelamento profondo |
| 4. | Ripiani regolabili | 12. | Griglia dell'aria |
| 5. | Mensola vino | 13. | Piedi anteriori regolabili |
| 6. | Scomparto insalata | 14. | Ripiani dello sportello del comparto frigo |
| 7. | Scomparti frutta e verdura secondo piano | 15. | Porta uova |
| 8. | Scomparto frutta e verdura | | |

i Le illustrazioni contenute in questa guida sono schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto in uso. Se le parti in oggetto non sono incluse nel prodotto acquistato, significa che sono da intendersi per altri modelli.

2 Avvertenze

i Prendere in esame le seguenti informazioni. Se queste informazioni non vengono rispettate, possono verificarsi lesioni personali o danni materiali. Quindi tutte le garanzie e gli impegni sull'affidabilità diventerebbero privi di validità.

La vita d'uso dell'unità acquistata è 10 anni. Questo è il periodo in cui si conservano le parti di ricambio necessarie perché l'unità funzioni come descritto.

Uso previsto

i Questo prodotto è progettato per uso domestico.

i Non deve essere usato all'esterno. L'uso esterno non è appropriato anche se coperto da un tetto.

Sicurezza generale

i Quando si vuole predisporre/raschiare il prodotto, è consigliabile consultare il servizio autorizzato per apprendere le informazioni necessarie e conoscere gli enti autorizzati.

⚠ Consultare il servizio di manutenzione autorizzato per tutti i problemi relativi al frigorifero. Non intervenire o far intervenire sul frigorifero senza informare il servizio manutenzione autorizzato.

⚠ Non mangiare con gelato o cubetti di ghiaccio o gelati appena estratti dal freezer! (Ciò potrebbe causare sintomi di congelamento in bocca).

⚠ Non mettere bottiglie e lattine di bibite liquide nello scomparto del freezer. altrimenti potrebbero esplodere.

⚠ Non toccare con le mani gli alimenti gelati; possono incollarsi ad esse.

⚠ Il vapore e i materiali per la pulizia vaporizzati non devono mai essere usati per pulire e scongelare il frigorifero. In questo caso il vapore può entrare in contatto con le parti elettriche e provocare corto circuito o scossa elettrica.

⚠ Non usare mai parti del frigorifero come lo sportello come mezzo di supporto o movimento.

⚠ Non utilizzare dispositivi elettrici all'interno del frigorifero.

⚠ Non danneggiare il circuito di raffreddamento, in cui circola il refrigerante, con utensili perforanti o taglienti. Il refrigerante può scoppiare quando i canali del gas dell'evaporatore, le estensioni dei tubi o le pellicole superficiali vengono punti e possono provocare irritazioni alla pelle e lesioni agli occhi.

⚠ Non bloccare o coprire le bocchette di ventilazione dell'elettrodomestico con nessun tipo di materiale.

⚠ Le riparazioni agli apparecchi elettrici devono essere eseguite solo da personale qualificato. Le riparazioni eseguite da personale non competente possono provocare danni all'utilizzatore.

⚠ In caso di guasto o durante lavori di riparazione e manutenzione, scollegare la fornitura d'energia principale o spegnendo il fusibile principale o scollegando la presa dell'apparecchio.

⚠ Non tirare dal cavo quando si estrae la spina.

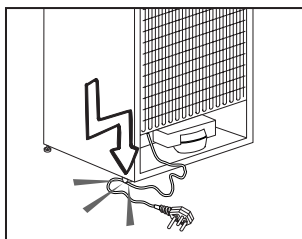
⚠ Posizionare le bibite più alte molto vicine e

in verticale

- ⚠ Non conservare mai nell'elettrodomestico sostanze esplosive o prodotti che contengano gas infiammabili (spray, ecc.), nonché materiali esplosivi.
- ⚠ Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore, per accelerare il processo di sbrinamento.
- ⚠ Questo apparecchio non deve essere usato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non ricevano la supervisione o le istruzioni per l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- ⚠ I bambini devono ricevere la supervisione necessaria ad assicurare che non giochino con l'apparecchio.
- ⚠ Non utilizzare frigoriferi danneggiati. Consultare il servizio assistenza in caso di dubbi.
- ⚠ La sicurezza elettrica del frigorifero è garantita unicamente se il sistema di messa a terra dell'apparecchiatura è conforme agli standard.
- ⚠ L'esposizione del prodotto a pioggia, neve, sole e vento è pericolosa per la sicurezza elettrica.
- ⚠ Contattare l'assistenza autorizzata quando ci sono danni ai cavi ecc., in modo che non creino pericoli per l'utente.
- ⚠ Non collegare mai il frigorifero alla presa a muro durante l'installazione, per evitare il rischio di morte o lesioni gravi.
- ⚠ Se c'è un lucchetto allo sportello, la chiave deve essere tenuta fuori dalla portata dei bambini.
- ⚠ Questo frigorifero è destinato solo alla conservazione di alimenti. Non deve

essere usato per altri fini.

- ⚠ L'etichetta che descrive le specifiche tecniche del prodotto si trova a sinistra nella parte interna del frigorifero.
- ⚠ Non collegare il frigorifero a sistemi di risparmio energetico poiché possono danneggiare l'apparecchio.
- ⚠ Se il frigorifero presenta una luce blu, non guardarla usando dispositivi ottici.
- ⚠ Se l'alimentazione è scollegata negli apparecchi controllati manualmente, attendere almeno 5 minuti prima di ricollegarla.
- ⚠ Questo manuale deve essere trasferito al successivo proprietario del frigorifero, in caso di passaggio di proprietà.
- ⚠ Quando si sposta l'apparecchio, assicurarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione. Per evitare che il cavo di alimentazione si incendi, evitare di torcerlo. Non mettere oggetti pesanti sul cavo di alimentazione. Quando il frigorifero viene collegato alla rete, non toccare la presa di alimentazione con le mani bagnate.



- ⚠ Non collegare il frigorifero alla rete se la presa elettrica è allentata.

- ⚠ Non far schizzare l'acqua direttamente sulle parti esterne o interne del frigorifero per ragioni di sicurezza.
- ⚠ Non spruzzare materiali infiammabili come gas propano, ecc. nelle vicinanze del frigorifero, a causa del rischio di incendio ed esplosioni.
- ⚠ Non mettere oggetti pieni di acqua sopra al frigorifero poiché potrebbero provocare uno shock elettrico o un incendio.
- ⚠ Non sovraccaricare il frigorifero con troppi alimenti. Gli alimenti in eccesso possono cadere quando viene aperto lo sportello, causando lesioni alla persona o danneggiando il frigorifero. Non mettere oggetti sopra al frigorifero poiché potrebbero cadere quando si apre o si chiude lo sportello dell'apparecchio.



- ⚠ Materiali che richiedono determinate condizioni di temperatura come vaccini, farmaci termosensibili, materiali scientifici, ecc. non devono essere tenuti in frigorifero.
- ⚠ Se il frigorifero non viene usato per molto tempo, deve essere scollegato dalla rete. Un problema nell'isolamento del cavo elettrico potrebbe provocare un incendio.
- ⚠ La punta della spina elettrica deve essere regolarmente pulita altrimenti potrebbe provocare un incendio.
- ⚠ Il frigorifero potrebbe spostarsi quando i piedini regolabili non sono posizionati in modo fermo a terra. Usando i piedini regolabili si assicura che il frigorifero sia posizionato in modo stabile sul pavimento.
- ⚠ Se il frigorifero ha una maniglia sullo sportello, non tirare l'apparecchio dalla maniglia stessa quando lo si sposta, altrimenti la maniglia potrebbe staccarsi.

Avvertenza HCA

⚠ **Se il prodotto è dotato di un sistema di raffreddamento che contiene R600a:**

Questo gas è infiammabile. Pertanto, fare attenzione a non danneggiare il sistema di raffreddamento e le tubazioni durante l'uso e il trasporto. In caso di danni, tenere il prodotto lontano da potenziali fonti di fuoco che possono provocarne l'incendio e ventilare la stanza in cui si trova l'unità.

Ignorare l'avvertenza.

Se il prodotto è dotato di un sistema di raffreddamento che contiene R134a.


Si può vedere il gas usato nella produzione del dispositivo sull'etichetta informativa che si trova nella parte interna sinistra dello stesso.

Non gettare mai il prodotto nel fuoco.







Cose da fare per risparmiare energia

- ⓘ Non lasciare lo sportello del frigorifero aperto per lungo tempo.
- ⓘ Non inserire cibo caldo o bevande calde nell'elettrodomestico.
- ⓘ Non sovraccaricare il frigorifero impedendo la circolazione dell'aria al suo interno.
- ⓘ Non installare il frigorifero sotto la luce diretta del sole o nelle vicinanze di forni, lavastoviglie o radiatori.
- ⓘ Porre attenzione nel conservare il cibo in contenitori chiusi.

3 Installazione

 Ricordarsi che il fabbricante non è responsabile della mancata osservanza delle informazioni fornite nel manuale di istruzioni.

Preparazione

-  Il frigorifero dovrà essere installato ad almeno 30 cm lontano da fonti di calore, come forni, riscaldamento centrale e stufe, e ad almeno 5 cm da forni elettrici e non deve essere esposto alla luce diretta del sole
-  La temperatura ambiente della stanza in cui viene installato il frigorifero deve essere almeno 10°C . Usare il frigorifero in ambienti con temperatura inferiore non è consigliabile per motivi di efficienza.
-  Assicurarsi che l'interno del frigorifero sia ben pulito.
-  In caso di installazione di due frigoriferi l'uno accanto all'altro, devono esservi almeno 2 cm di distanza tra di loro.
-  Quando il frigorifero viene messo in funzione per la prima volta, osservare le seguenti istruzioni per le prime sei ore.
 - Lo sportello non si deve aprire frequentemente.
 - Deve funzionare vuoto senza alimenti all'interno.
 - Non staccare il frigo dalla presa di corrente. Se si verifica un calo di potenza al di là del vostro controllo, vedere le avvertenze nella sezione "Soluzioni consigliate per i problemi".
-  Conservare i materiali originali di imballaggio per futuri trasporti o spostamenti.

Punti da tenere in considerazione quando si trasporta nuovamente il frigorifero

1. Deve essere svuotato prima di ogni trasporto.
2. Scaffali, accessori, cestelli ecc. devono essere fissati nel frigorifero in modo sicuro per mezzo di nastro adesivo prima di essere re-imballati.
3. L'imballaggio deve essere eseguito con nastro spesso e forte e le norme di trasporto devono essere scrupolosamente seguite.

Attenzione...

Tutti i materiali riciclati sono una fonte indispensabile per la natura e per le nostre risorse naturali.

Se volete contribuire al riciclaggio di materiali da imballo, rivolgetevi per ulteriori informazioni alle autorità locali per l'ambiente.

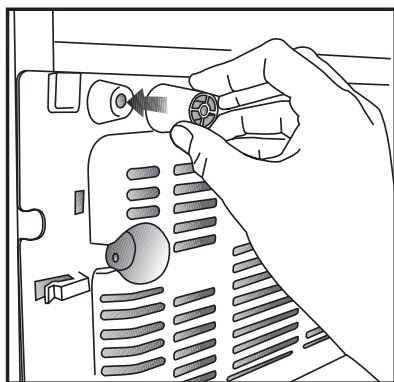
Prima di utilizzare il frigorifero

Prima di avviare l'uso del frigorifero, controllare quanto segue:

1. L'interno del frigorifero è asciutto e l'aria può circolare liberamente sul retro?
2. Inserire i 2 distanziali di plastica sulla ventilazione posteriore come riportato nella figura seguente. I distanziali di plastica garantiranno la distanza

necessaria alla circolazione dell'aria tra il frigorifero e la parete.

3. Pulire la parte interna del frigorifero come consigliato nella sezione "Manutenzione e pulizia".
4. Collegare il frigorifero alla presa a muro. Quando lo sportello del frigorifero viene aperto si accenderà la luce interna allo scomparto frigo.
5. Si udrà un rumore quando il compressore si avvia. I liquidi e i gas sigillati nel sistema refrigerante possono produrre dei



rumori, anche se il compressore non è in funzione; questo è abbastanza normale.

6. I bordi frontali del frigorifero possono essere tiepidi. Questo è normale. Queste zone sono progettate per essere tiepide per evitare la condensazione.

Collegamento elettrico

Collegare il frigorifero ad una presa di messa a terra protetta da un fusibile della capacità appropriata.

Importante:

- ⚠ Il collegamento deve essere conforme ai regolamenti nazionali.
- ⚠ Il cavo di alimentazione deve essere facilmente accessibile dopo l'installazione.
- ⚠ La tensione e la protezione del fusibile permessa sono indicati nella sezione

"Specifiche".

- ⚠ La tensione specificata deve essere pari a quella di rete.
- ⚠ Le prolunghe e le prese multiple non devono essere usate per il collegamento. Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato.
- ⚠ L'apparecchio non deve essere usato finché non viene riparato! C'è pericolo di shock elettrico!

Smaltimento del materiale di imballaggio

- ⚠ I materiali di imballaggio potrebbero essere dannosi per i bambini. Tenere i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini o smaltirli classificandoli secondo le istruzioni sui rifiuti. Non smaltirli insieme ai normali rifiuti domestici. L'imballaggio del frigorifero è prodotto con materiali riciclabili.

Smaltimento del vecchio frigorifero

Smaltimento del vecchio frigorifero senza danni per l'ambiente.

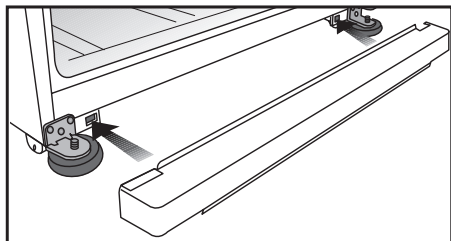
- ⚠ Bisogna consultare il rivenditore autorizzato o il centro di raccolta rifiuti della propria città per quanto riguarda lo smaltimento del frigorifero.
- ⚠ Prima di smaltire il frigorifero, tagliare la spina elettrica e, se ci sono blocchi allo sportello, renderli inutilizzabili per proteggere i bambini da eventuali pericoli.

Cambiare la lampadina di illuminazione

Per cambiare la lampadina utilizzata per illuminare il frigorifero, rivolgersi al Servizio Assistenza Autorizzato.

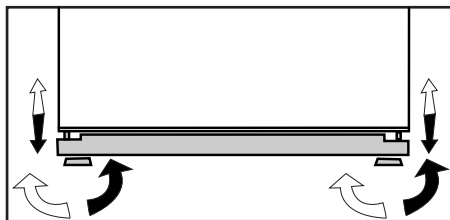
Installazione della copertura di ventilazione inferiore

La copertura di ventilazione può essere installata come illustrato in figura.



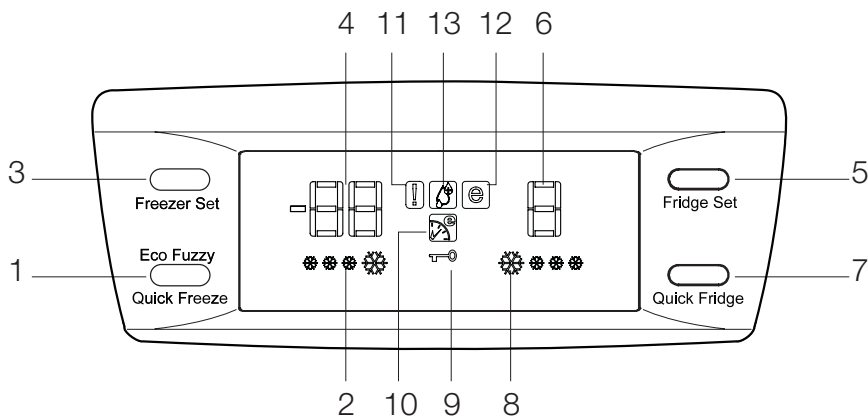
Regolazione dei piedini

Se il frigorifero non è in equilibrio: è possibile bilanciare il frigorifero ruotando i piedini anteriori come illustrato in figura. L'angolo in cui i piedini sono più bassi quando girati in direzione della freccia nera e rialzati quando girati in direzione opposta. Un aiuto per sollevare leggermente il frigorifero faciliterà tale processo.



4 Utilizzo del frigorifero

Pannello dei comandi



1- Funzione di congelamento rapido

L'indicatore di congelamento rapido rimane acceso quando la funzione Congelamento Rapido è attiva. Per annullare questa funzione premere nuovamente il tasto Quick Freeze. L'indicatore Quick Freeze di spegnerà e tornerà alle sue impostazioni normali. Se non si annulla manualmente, la funzione Quick Freeze si annullerà automaticamente dopo 4 ore o quando lo scomparto freezer ha raggiunto la temperatura richiesta.

Se si vogliono congelare grandi quantità di cibo fresco, premere il pulsante di congelamento rapido Quick Freeze prima di inserire il cibo nello scomparto freezer. Premendo il tasto Quick Freeze più di una volta a brevi intervalli fra una pressione e l'altra, il compressore non comincerà a funzionare immediatamente, in quanto il sistema di protezione del circuito elettronico sarà attivato.

Questa funzione non viene ripristinata quando viene ripristinata l'alimentazione in seguito a un'interruzione della stessa.

2- Indicatore di congelamento rapido (Quick Freeze)

Questa icona lampeggia quando la funzione Quick Freeze è attiva.

3- Funzione impostazione freezer

Questa funzione consente di regolare le impostazioni relative alla temperatura dello scomparto freezer. Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto freezer rispettivamente su -18, -20, -22, -24.

4- Indicatore impostazione temperatura scomparto Freezer

Indica la temperatura impostata per lo scomparto freezer.

5- Funzione impostazione frigo

Questa funzione consente di regolare le impostazioni relative alla temperatura dello scomparto frigo. Premere questo tasto per impostare la temperatura dello scomparto frigo rispettivamente su 8, 6, 4, 2.

6- Indicatore impostazione temperatura scomparto frigo

Indica la temperatura impostata per lo scomparto frigo.

7- Funzione di Frigo Rapido

Quando si preme il tasto di congelamento rapido, la temperatura dello scomparto diverrà più fredda dei valori regolati

. Questa funzione può essere usata per alimenti posti nello scomparto del frigo e che necessitano di raffreddare velocemente. Se è necessario congelare grandi quantità di cibo fresco, si consiglia di attivare questa funzione prima di inserire il cibo nel frigo. L'indicatore di frigo rapido rimane acceso quando la funzione frigo rapido è attiva. Per annullare questa funzione premere nuovamente il tasto di frigo rapido. L'indicatore di Frigo rapido si spegnerà e tornerà alle sue normali impostazioni. Se non si annulla manualmente, la funzione di frigo rapido si annullerà automaticamente dopo 2 ore o quando lo scomparto frigo ha raggiunto la temperatura richiesta.

Questa funzione non viene ripristinata quando viene ripristinata l'alimentazione in seguito a un'interruzione della stessa.

8- Indicatore di Frigo Rapido

Questa icona lampeggia quando la funzione di frigo rapido è attiva.

9- Funzione blocco

Premere contemporaneamente i tasti "Freezer Set" e "Fridge Set" per 3 secondi per attivare la funzione di Blocco. Mentre è attiva la funzione di blocco non è possibile selezionare nessun'altra funzione dal pannello di controllo. Premere nuovamente insieme i tasti "Freezer Set" e "Fridge Set" per 3 secondi per disattivare la funzione di Blocco.

10- Funzione Eco-Fuzzy (Speciale Uso Economico)

Premere il tasto Quick Freeze per 3 secondi per attivare la funzione Eco Fuzzy. Se viene attivata questa funzione, il frigo comincia a funzionare con la modalità più economica minimo 6 ore dopo e l'indicatore di uso economico si accende. Premere nuovamente il tasto Quick Freeze per 3 secondi per disattivare la funzione Eco Fuzzy.

11- Indicatore alta temperatura/avvertenza errore

Questa spia si accende in caso di problemi di alta temperatura e avvertenze di errore.

12. Indicatore uso economico

L'indicatore di Uso Economico si accende quando lo scomparto freezer è impostato su -18°C . L'indicatore di Uso Economico si spegne quando viene selezionata la funzione di frigo rapido o di congelamento rapido.

13- Indicatore di umidità

La spia indicatore resta accesa in modo continuo. Questa spia indica che il cibo contenuto nel frigo può essere conservato a lungo in condizioni di umidità ottimali.

Avvertenze sportello aperto

Un segnale audio di avvertenza viene emesso quando lo sportello dello scomparto frigo o freezer viene lasciato aperto per un certo periodo di tempo. Questo segnale audio di avvertenza si azzerà quando viene premuto un pulsante sull'indicatore o quando lo sportello è chiuso.

Protezione

Hygiene:

Il filtro per gli odori nel condotto dell'aria dello scomparto frigo aiuta a pulire l'aria nel frigorifero. Questo filtro riduce la formazione di cattivi odori grazie al suo rivestimento.

Avvertenze sportello aperto

Un segnale di avvertenza audio viene emesso quando lo sportello dello scomparto frigo viene lasciato aperto per almeno 1 minuto. Questo segnale audio si azzerà quando viene premuto un pulsante sull'indicatore o quando lo sportello è chiuso.

Sistema dual cooling:

Il frigorifero è dotato di due sistemi di raffreddamento separati per raffreddare lo scomparto cibi freschi e lo scomparto freezer. In questo modo, l'aria nello scomparto cibi freschi e quella dello scomparto freezer non si mescolano. Grazie a questi due sistemi di raffreddamento separati, la velocità di raffreddamento è molto più alta di quella degli altri frigoriferi. Gli odori negli scomparti non si mischiano. Viene fornito inoltre un risparmio energetico aggiuntivo dal momento che lo sbrinatorio è eseguito individualmente.

Congelamento di cibi freschi


- Si deve preferire la copertura del cibo prima di posizionarli nel frigorifero.
- I cibi caldi devono essere raffreddati fino alla temperatura ambiente prima di essere riposti nel frigorifero. .
- Il cibo da congelare deve essere di buona qualità e fresco.
- Il cibo deve essere suddiviso in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.
- Il cibo deve essere imballato in modo da evitarne l'asciugatura, quando deve essere conservato per breve tempo.
- I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere a prova di strappo e resistenti al caldo, all'umidità, agli odori oli e acidi e devono anche essere liberati dall'aria. Inoltre devono essere ben chiusi, maneggevoli e composti di materiale adatto per l'utilizzo in freezer profondi.

Regolazione Scomparto Freezer	Regolazione scomparto frigo	Spiegazioni
-18°C	4°C	Queste sono le raccomandazioni di impostazione normale
-20, -22 o -24°C	4°C	Queste impostazioni sono consigliate quando la temperatura ambiente supera i 30°C
Congelamento rapido	4°C	Usare quando si desidera congelare gli alimenti in poco tempo. Il frigorifero tornerà alla sua modalità precedente quando il processo termina
-18°C o inferiore	2°C	Se pensate che il vostro frigorifero non è abbastanza freddo a causa di condizioni troppo calde o di frequenti aperture della porta.
-18°C o inferiore	Frigo rapido	Potete usarla quando lo scomparto del frigorifero è sovraccarico o se si desidera che gli alimenti si raffreddino velocemente. Si consiglia di attivare la funzione di frigo rapido 4-8 prima di mettere gli alimenti.

- Il cibo da congelare deve essere posto nello scomparto del freezer. (Evitare che vengano in contatto con articoli precedentemente congelati per evitarne il parziale scongelamento. La capacità di congelare i prodotti è fornita da specifiche tecniche del vostro frigorifero)
 - I periodi forniti nelle informazioni su un congelamento profondo deve essere usata per gli articoli da riporre.
 - Il cibo congelato deve essere prontamente utilizzato dopo scongelato e assolutamente non ricongelato.
 - Attenersi alle seguenti istruzioni per ottenere i risultati migliori.
1. Non congelare quantità troppo grandi in una volta sola. La qualità del cibo viene preservata in modo ottimale quando il cibo viene congelato il più velocemente possibile.
 2. Il posizionamento di cibi caldi nello scomparto freezer provoca il funzionamento continuo del sistema di raffreddamento finché il cibo non si solidifica.

3. Fare attenzione a non mescolare cibi già congelati e cibi freschi.

Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Il cibo congelato commercialmente deve essere riposto secondo le istruzioni del fabbricante per un congelamento  (4 stelle) del cibo nello scomparto apposito.
- Per assicurare che l'alta qualità del cibo congelato dal fabbricante e dal dettagliante sia conservato tenere a mente i seguenti punti:
 1. Il cibo da congelare deve essere posto nello scomparto del freezer il più presto possibile dopo l'acquisto.
 2. Verificare che il contenuto sia etichettato e datato.
 3. Che non superi "usare entro" "preferibilmente entro" le date sul pacco.

In caso di interruzione di alimentazione, non aprire lo sportello. Anche se l'interruzione di alimentazione durare fino al "Tempo di aumento temperatura" indicato nella sezione "Caratteristiche tecniche del frigorifero", il cibo congelato non sarà influenzato. Se l'interruzione della corrente è prolungata, è necessario controllare il cibo e mangiarlo immediatamente o cucinarlo e ricongelarlo.

Sbrinamento

Lo scomparto freezer si sbrina automaticamente.

Posizionamento alimenti

Ripiani dello scomparto freezer	Diversi cibi congelati come carne, pesce, gelato, verdura ecc.
Porta uova	Uova
Ripiani comparto frigo	Cibi in padelle, piatti coperti e contenitori chiusi
Ripiani dello sportello del comparto frigo	Alimenti piccoli e imballati o bevande (come latte, succi di frutta e birra)
Scomparto frutta e verdura	Verdura e frutta
Scomparto zona fresca	Prodotti di gastronomia (formaggio, burro, salumi, ecc.)

Informazioni di congelamento profondo

Per conservare la qualità degli alimenti, il congelamento deve avvenire quanto più rapidamente possibile.

La normativa TSE richiede che (in conformità a certe condizioni di misurazione) il frigorifero congeli almeno 4,5 kg di cibo a temperatura ambiente di 32°C fino a -18°C o inferiore entro 24 ore ogni 100 litri di volume del freezer.

È possibile conservare il cibo per un lungo periodo di tempo a -18°C o a temperature inferiori.

È possibile conservare la freschezza del cibo per molti mesi (a -18°C o

temperatura inferiore nel freezer)

AVVERTENZA! ⚠

- Il cibo deve essere suddiviso in porzioni in base alle necessità quotidiane della famiglia o di un pasto.
- Il cibo deve essere imballato in modo da evitarne l'asciugatura, quando deve essere conservato per breve tempo.

Materiali necessari per l'imballaggio

- Nastro adesivo resistente al freddo
- Etichette auto adesive
- Anelli in gomma
- Penna

I materiali da utilizzare per l'imballaggio devono essere a prova di strappo e resistenti al caldo, all'umidità, agli odori oli e acidi e devono anche essere liberati dall'aria.

Evitare che vengano in contatto con articoli precedentemente congelati per evitarne il parziale scongelamento.

Controllare la capacità di congelamento del frigorifero dalla sezione "Specifiche Tecniche" nella parte 1.

Seguire sempre i valori nelle tabelle per i periodi di magazzinaggio

Il cibo congelato deve essere prontamente utilizzato dopo scongelato e assolutamente non ricongelato.

Multi-Higiene

Si compone di 3 sistemi principali di protezione.

Higiene+: Il filtro fotocatalitico nel canale dell'aria del refrigeratore facilita la pulizia dell'aria interna. Questo filtro inoltre reduce i cattivi odori.

Silver+: La superficie interna del refrigeratore e gli scomparti frutta e verdura hanno proprietà antibatteriche con ingredienti in argento. Quindi i batteri non possono riprodursi su queste superfici. pertanto i cattivi odori non prolifereranno vista l'assenza dei batteri.

Ioni+: Lo ionizzatore che si trova nella canalina dell'aria posteriore del frigorifero, ionizza l'aria. Con questo sistema di ionizzazione dell'aria, batteri e i cattivi odori originati dagli stessi saranno ridotti.

Icematic e contenitore per conservare il ghiaccio

Uso di Icematic

* Riempire Icematic con acqua e metterlo in sede. Il ghiaccio sarà pronto in due ore circa. Non rimuovere l'Icematic dalla sua sede per prendere il ghiaccio.

* Ruotare le manopole in senso orario per 90 gradi.

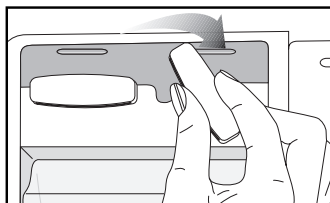
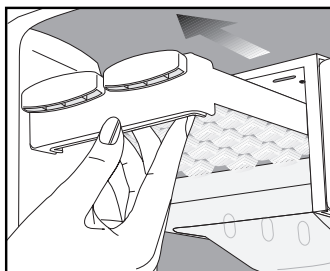
I cubetti di ghiaccio cadono nel contenitore per la conservazione del ghiaccio sotto.

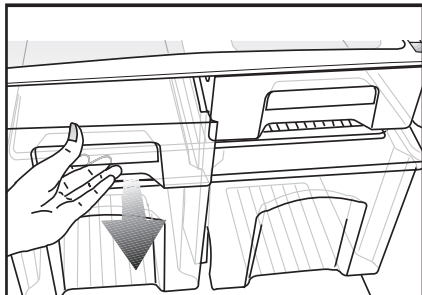
* È possibile estrarre il contenitore per la conservazione del ghiaccio e servire i cubetti.

* Se lo si desidera, è possibile lasciare i cubetti nel contenitore per la conservazione del ghiaccio.

Contenitore per la conservazione del ghiaccio

Il contenitore per la conservazione del ghiaccio ha solo lo scopo di conservare i cubetti di ghiaccio. Non inserirvi dell'acqua, Altrimenti si romperà.





Scomparto temperatura zero

Questo scomparto è stato creato per conservare in condizioni migliori e più sane alimenti congelati che devono essere scongelati lentamente (carne, pesce, pollo, ecc.) come necessario o alimenti che non si devono congelare e devono essere consumati in breve tempo. Non mettere prodotti caseari o alimenti simili da non congelare in questo scomparto, che è il più freddo dello scomparto frigo.

5 Manutenzione e pulizia

- ⚠ Non usare mai gasolio, benzene o simile per scopi di pulizia
- ⚠ Consigliamo di scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
- ℹ Non utilizzare mai attrezzi appuntiti o sostanze abrasive, saponi, detersivi per la casa o cere per la pulizia.
- ℹ Utilizzare acqua tiepida per pulire l'armadietto del frigorifero e asciugarlo.
- ℹ Utilizzare un panno umido intriso di una soluzione composta da un cucchiaino di bicarbonato di soda e da circa mezzo litro di acqua e pulire l'interno, quindi asciugare.
- ⚠ Assicurarsi che l'acqua non penetri nel quadro di comando della temperatura.
- ⚠ Se il frigorifero non viene usato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione, rimuovere tutti gli alimenti dal suo interno, pulirlo e lasciare lo sportello aperto.
- ℹ Controllare le guarnizioni dello sportello periodicamente per garantire che siano pulite e che non siano presenti particelle di cibo.
- ℹ Per rimuovere il vassoio dello sportello, rimuovere tutto il contenuto e spingere semplicemente il vassoio verso l'alto.

Protezione delle superfici di plastica

- Non inserire oli liquidi o piatti cotti in olio nel frigorifero se in contenitori non sigillati poiché questi possono danneggiare le superfici in plastica del frigorifero. In caso di fuoriuscita di olio sulle superfici in plastica, pulire e asciugare le parti della superficie con acqua tiepida.

6 Soluzioni consigliate per i problemi

Prima di chiamare il servizio assistenza, rivedete la lista precedente. Risparmierete tempo e denaro. Questa lista comprende frequenti reclami che non derivano da difetti di lavorazione o dai materiali utilizzati. Alcune delle funzioni descritte qui potrebbero non esistere nel proprio prodotto.

Il frigorifero non funziona

- Il frigorifero è correttamente collegato alla corrente? Inserire la spina nella presa a muro.
- Il fusibile della presa a cui è collegato il frigorifero è funzionante o il fusibile principale è saltato? Controllare il fusibile.

Condensa sullo scomparto della parete del frigorifero. (MULTI ZONA, CONTROLLO RAFFREDDAMENTO e ZONA FLEXI)

- Ambiente in condizioni molto fredde. Apertura e chiusura frequente della porta
- Ambiente in condizioni molto umide Conservazione del cibo contenente liquidi in contenitori aperti. Sportello lasciato aperto.
- Portare il termostato a temperatura inferiore.
- Diminuire il tempo di apertura della porta o aprirla meno frequentemente.
- Coprire il cibo contenuto in contenitori aperti con materiale adatto.
- Asciugare la condensa con un panno asciutto e controllare se continua.

Il compressore non funziona

- La protezione termica del compressore è inattiva in caso di mancanza di corrente o di mancato collegamento alla presa, se il sistema refrigerante non è ancora stato regolato.
- Il frigorifero comincerà a funzionare dopo circa 6 minuti. . Chiamare il servizio assistenza se il frigorifero non inizia a funzionare al termine di questo periodo.
- Il frigorifero è nel ciclo defrost Si tratta di una cosa per un frigorifero con de frost completamente automatico. Il ciclo di sbrinamento si verifica periodicamente.
- L'elettrodomestico non è collegato alla presa. Accertarsi che la spina sia inserita in modo corretto nella presa.
- Le regolazioni di temperatura sono eseguite correttamente? Vi è una mancanza di alimentazione. Chiamare il fornitore di energia.

Il freezer funziona frequentemente o per lunghi periodi.

<ul style="list-style-type: none"> • Il nuovo frigorifero è più grande del precedente. Ciò è abbastanza normale. I grandi frigoriferi lavorano per lunghi periodi di tempo. • La temperatura ambiente può essere alta. Questo è abbastanza normale. • Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente o è stato riempito di cibo. Lo sbrinamento completo del frigorifero può durare un paio d'ore. • Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. I cibi caldi devono essere raffreddati fino alla temperatura ambiente prima di essere riposti nel frigorifero. • Lo sportello del freezer rimane aperto per un lungo periodo, o le porte sono state aperte di frequente. L'aria tiepida entrata nel frigorifero ne provoca il funzionamento per un periodo più lungo. Aprire le porte meno frequentemente. • La porta del frigorifero o del freezer è stata lasciata aperta. La/e porta/e non si chiude/chiodono. • Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura del frigorifero ad un livello più alto e attendere fino a che la stessa sia acquisita. • La chiusura della porta del frigorifero o del freezer può essere usurata, rotta o non inserita in modo appropriato. Pulire o sostituire la guarnizione. Guarnizioni rotte o danneggiate provocano il funzionamento del frigo per periodi più lunghi per mantenere la temperatura attuale.
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del frigorifero è sufficiente
<ul style="list-style-type: none"> • Il frigo è regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
La temperatura ambiente è molto bassa mentre la temperatura del freezer è sufficiente
<ul style="list-style-type: none"> • Il frigorifero è regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
Il cibo che è nei cassetti dello scomparto frigo si sta congelando.
<ul style="list-style-type: none"> • Il frigorifero è regolato a temperatura molto bassa. Regolare la temperatura ad un livello più alto e controllare.
La temperatura del frigo o freezer è molto alta
<ul style="list-style-type: none"> • Il frigorifero è regolato a temperatura molto alta. La regolazione del frigorifero provoca effetti sulla temperatura del freezer. Cambiare la temperatura fino a che essa non raggiunge un livello sufficiente. • Porta lasciata aperta. Chiudere completamente la porta. • Grandi quantità di cibo caldo sono state recentemente inserite. Attendere fino a che il frigorifero o freezer non raggiungono la temperatura desiderata. • Il frigorifero è stato collegato alla presa di recente. Lo sbrinamento completo del frigorifero ha bisogno di tempo a causa delle dimensioni dello stesso.
Dal frigorifero si sente un rumore simile al suono dei secondi di un orologio analogico.
<ul style="list-style-type: none"> • Questo rumore deriva dalla elettrovalvola del frigorifero. L'elettrovalvola funziona allo scopo di assicurare il passaggio del refrigerante attraverso lo scomparto, che può essere regolato per ottenere temperature da raffreddamento o congelamento ed eseguire le funzioni di raffreddamento. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Il rumore aumenta quando il frigorifero sta lavorando
<ul style="list-style-type: none"> • Le caratteristiche di performance operativa del frigorifero possono cambiare secondo i cambiamenti della temperatura ambiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Vibrazioni o Rumore

<ul style="list-style-type: none"> • Il pavimento non è orizzontale o è debole Il frigorifero ondeggia quando si sposta lentamente. Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero. • Il rumore potrebbe essere provocato dagli oggetti nel frigorifero. Tali oggetti devono essere rimossi dalla parte alta del frigorifero.
Ci sono rumori come gocciolamenti o spruzzo di liquidi.
<ul style="list-style-type: none"> • Il flusso di liquido e gas si verifica secondo i principi operativi del frigorifero. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
C'è un rumore come vento che soffia.
<ul style="list-style-type: none"> • Gli attivatori di aria (ventole) si usano per consentire al frigorifero di raffreddare in modo efficiente. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto.
Condensa sulla parete interna del frigorifero.
<ul style="list-style-type: none"> • Il clima caldo/umido aumenta il ghiaccio e la condensa. Si tratta di una cosa normale e non di un guasto. • Le porte sono aperte. Verificare che gli sportelli siano completamente chiusi. • Le porte sono state aperte per un lungo periodo, o le porte sono state aperte di frequente. Aprire le porte meno frequentemente.
Umidità al di fuori del frigorifero o tra le porte
<ul style="list-style-type: none"> • Il clima è umido Ciò è abbastanza normale in climi umidi. Al diminuire dell'umidità, la condensa scompare.
Odore cattivo dentro al frigorifero.
<ul style="list-style-type: none"> • L'interno del frigorifero deve essere pulito. Pulire l'interno con una spugna, acqua tiepida o carbonata. • Alcuni contenitori possono provocare odori. Usare contenitori diversi o diverse marche.
La/e porta/e non si chiude/chiodono.
<ul style="list-style-type: none"> • Il cibo impedisce la chiusura dello sportello. Sostituire gli imballi che ostruiscono la porta. • Probabilmente il frigo non è completamente verticale sul pavimento e può ondeggiare quando viene spinto leggermente. Regolare le viti di elevazione. • Il pavimento non è orizzontale o forte. Accertarsi che il pavimento sia in piano, forte e in grado di sopportare il frigorifero.
Gli scomparti frutta e verdura sono bloccati.
<ul style="list-style-type: none"> • Il cibo potrebbe toccare il tetto del cassetto Risistemare il cibo nel cassetto.

Por favor, leia primeiro este manual!

Caro cliente,

Esperamos que o seu produto, que foi produzido em modernas instalações e testado através de rigorosos controlos de qualidade, ofereça-lhe um serviço efectivo.




Para isso, recomendamos que leia cuidadosa e inteiramente o manual do seu produto antes de utilizá-lo e guarde-o para futuras consultas.

Este manual

- Ajuda-lo-á a utilizar o seu equipamento de forma rápida e segura.
 - Leia o manual antes de instalar e colocar em funcionamento o seu equipamento.
 - Siga as instruções, especialmente aquelas relativas à segurança.
 - Guarde o manual num local acessível, já que poderá precisar dele mais tarde.
 - Além disso, leia também os outros documentos fornecidos com o seu produto.
- Observe que este manual também pode ser válido para outros modelos.

Os símbolos e as suas descrições

Este manual de instruções contém os seguintes símbolos:

-  Informações importantes ou dicas úteis de utilização.
-  Aviso contra condições de risco para a vida e a propriedade.
-  Aviso contra a voltagem eléctrica.

Reciclagem



Este produto ostenta o símbolo de classificação selectiva para resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).


Isto significa que este produto deve ser tratado de acordo com a Directiva Europeia 2002/96 EC para que seja reciclado ou desmantelado afim de minimizar o seu impacto no meio ambiente. Para mais informações, contacte por favor as suas autoridades locais ou regionais.

Os produtos electrónicos não incluídos neste processo de classificação selectiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas.

Índice

1 O seu frigorífico 3

2 Avisos 4

Usado pretendido.....	4
Segurança geral	4
O que se pode fazer para economizar energia	6
 Aviso HCA.....	6

3 Instalação 7

Preparação.....	7
Pontos a serem considerados ao transportar novamente o seu frigorífico....	7
Antes de funcionar o seu frigorífico	7
Ligação eléctrica	8
Eliminação da embalagem.....	8
Eliminação do seu frigorífico velho	8
Substituir a lâmpada de iluminação	9
Instalação da tampa da ventilação inferior	9
Ajuste dos pés.....	9

4 Utilizar o seu frigorífico 10

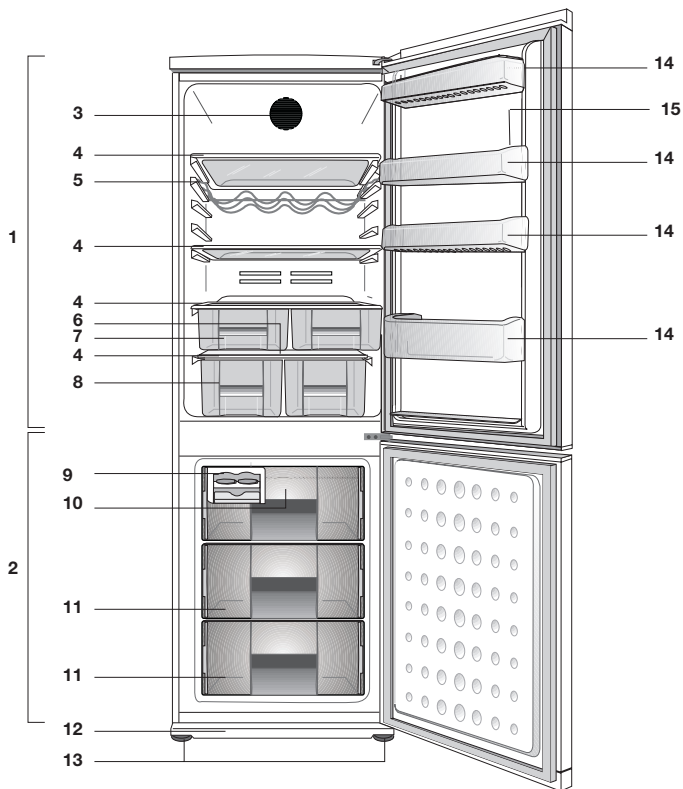
Ajuste da temperatura de funcionamento	10
Aviso de porta aberta	13
Sistema de arrefecimento duplo:	13
Congelar alimentos frescos.....	13
Recomendação para a preservação de alimentos congelados.....	14
Colocação dos alimentos	15
Informação sobre ‘Deep-Freeze’ (Congelação profunda)	15
Multi-Higiene	16
Icematic e reservatório de armazenamento de gelo	16
Compartimento de temperatura zero	17

5 Manutenção e limpeza 18

Proteger as superfícies de plástico	18
---	----

6 Soluções recomendadas para os problemas 19

1 O seu frigorífico



- | | | | |
|----|-------------------------------------|-----|---|
| 1. | Compartimento do refrigerador | 10. | Compartimento de congelação rápida |
| 2. | Compartimento do congelador | 11. | Compartimento de congelação profunda |
| 3. | Vent. | 12. | Grelha de ar |
| 4. | Prateleiras com estrutura ajustável | 13. | Pés frontais ajustáveis |
| 5. | Suporte para garrafas de vinho | 14. | Prateleiras da porta do compartimento do refrigerador |
| 6. | Gaveta para saladas | 15. | Suportes para ovos |
| 7. | Gavetas do segundo andar | | |
| 8. | Gavetas para frutos e legumes | | |
| 9. | Reservatório de gelo | | |

ⓘ As figuras que aparecem neste manual de instruções são esquemáticas e podem não corresponder exactamente ao seu produto. Se as partes referidas não estiverem incluídas no produto que adquiriu, é porque são válidas para outros modelos.

2 Avisos

i Por favor, reveja as informações seguintes. Se as mesmas não forem seguidas, podem ocorrer ferimentos pessoais ou danos materiais. Caso contrário, todas as garantias e compromissos de fiabilidade tornar-se-ão inválidos.

A vida útil da unidade que adquiriu é de 10 anos. Este é o período para manter as peças sobressalentes exigidas para a unidade a funcionarem conforme descrito.

Uso pretendido

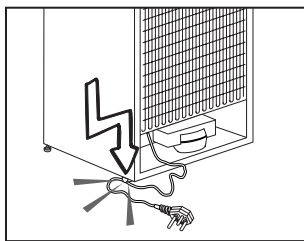
- i** Este produto está concebido para uso doméstico.
- i** Não deve ser usado externamente. Não é apropriado utilizá-lo no exterior, mesmo que o local esteja coberto com um telhado.

Segurança geral

- i** Quando quiser eliminar/desfazer-se do produto, recomendamos que consulte o serviço de assistência e os órgãos autorizados para obter mais informações.
- ⚠** Consulte o seu serviço de assistência autorizado para todas as questões e problemas relativos ao frigorífico. Não tente reparar e nem permita que ninguém o faça sem notificar os serviços de assistência autorizados.
- ⚠** Não coma cones de gelados e cubos de gelo imediatamente após retirá-los do compartimento do congelador! (Isto pode provocar queimaduras de frio na sua boca).
- ⚠** Não coloque bebidas líquidas enlatadas ou engarrafadas no compartimento do congelador. Caso contrário, podem rebentar.

- ⚠** Não toque nos alimentos congelados; podem ficar presos à sua mão.
- ⚠** O vapor e materiais de limpeza vaporizados nunca deverão ser utilizados nos processos de limpeza e descongelação do seu frigorífico. Em tais casos, o vapor pode entrar em contacto com as partes eléctricas e provocar curto-circuito ou choque eléctrico.
- ⚠** Nunca use as partes do seu frigorífico, tal como a porta, como meios de apoio ou degrau.
- ⚠** Não utilize dispositivos eléctricos dentro do frigorífico.
- ⚠** Não danifique o circuito de arrefecimento por onde circula a refrigeração, com ferramentas perfurantes ou cortantes. O refrigerante que pode explodir quando os canais de gás do evaporador, as extensões do tubo ou os revestimentos da superfície são perfurados, pode causar irritações na pele ou ferimentos nos olhos.
- ⚠** Não cubra ou bloqueie os orifícios de ventilação do seu frigorífico com nenhum tipo de material.
- ⚠** As reparações de aparelhos eléctricos devem ser feitas apenas por pessoal qualificado. As reparações realizadas por pessoas incompetentes podem causar riscos ao utilizador.
- ⚠** Em caso de qualquer falha quer durante uma manutenção ou num trabalho de reparação, desligue a alimentação eléctrica do seu frigorífico, desligando o fusível correspondente ou retirando a ficha da tomada.
- ⚠** Não puxe pelo cabo quando for retirar a ficha da tomada.
- ⚠** Coloque as bebidas com teor alcoólico mais elevado bem fechadas e na vertical.

- ⚠ Os itens inflamáveis ou produtos que contenham gases inflamáveis (por ex., spray), bem como materiais explosivos, nunca deverão ser guardados no electrodoméstico.
- ⚠ Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação; utilize apenas os recomendados pelo fabricante.
- ⚠ Este equipamento não se destina à utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, a não ser que sejam supervisionadas ou instruídas sobre a utilização do equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- ⚠ As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o equipamento.
- ⚠ Não utilize um frigorífico avariado. Consulte o seu serviço de assistência autorizado se tiver qualquer dúvida.
- ⚠ A segurança eléctrica do seu frigorífico apenas poderá ser garantida se o sistema de ligação à terra da sua casa estiver em conformidade com as normas.
- ⚠ A exposição do produto à chuva, neve, sol e vento é perigoso no que toca à segurança eléctrica.
- ⚠ Contacte a assistência autorizada quando houver algum dano no cabo eléctrico, etc., para que não haja algum perigo para si.
- ⚠ Nunca ligue o frigorífico à tomada de parede durante a instalação. Caso contrário, poderá ocorrer perigo de morte ou ferimentos graves.
- ⚠ Se tiver um cadeado na porta, a chave deverá ser guardada longe do alcance das crianças.
- ⚠ Este frigorífico foi concebido unicamente para guardar alimentos. Não deverá ser utilizado para quaisquer outros fins.
- ⚠ O rótulo que descreve as especificações técnicas do produto encontra-se localizado na parte interior esquerda do frigorífico.
- ⚠ Não ligue o frigorífico a sistemas de poupança de energia visto que eles podem danificar o produto.
- ⚠ Se o frigorífico possuir luz azul não olhe para ela através de dispositivos ópticos.
- ⚠ Se a alimentação eléctrica for desligada em frigoríficos controlados manualmente, por favor, espere, pelo menos, 5 minutos antes de voltar a ligar a alimentação.
- ⚠ O manual deste produto deverá ser entregue ao próximo dono do frigorífico, caso o dono mude.
- ⚠ Quando mover o frigorífico, certifique-se para não danificar o cabo de alimentação. A fim de evitar incêndio, o cabo de alimentação não deverá ser torcido. Não devem ser colocados sobre o cabo de alimentação objectos pesados. Quando o frigorífico for ligado à tomada não mexa na tomada de alimentação com as mãos molhadas.



- ⚠ Não ligue o frigorífico á tomada, se a tomada eléctrica estiver solta.
- ⚠ Por razões de segurança, não derrame directamente água sobre as partes internas ou externas do frigorífico.

- ⚠ Devido ao risco de incêndio e explosão, não vaporize materiais inflamáveis, tais como gás propano, etc., próximo ao frigorífico.
- ⚠ Não coloque recipientes que contenham água sobre o topo do frigorífico visto que tal poderá resultar em shock eléctrico ou incêndio.
- ⚠ Não sobrecarregue o frigorífico com excesso de alimentos. Os alimentos em excesso poderão cair quando se abre a porta, podendo provocar ferimentos em si ou danificar o frigorífico. Não coloque objectos no topo do frigorífico visto que estes podem cair quando se abre ou fecha a porta do frigorífico.
- ⚠ Os materiais que requerem determinadas



condições de temperatura tais como vacinas, medicamentos sensíveis à temperatura, materiais científicos, etc, não deverão ser guardados no frigorífico.

- ⚠ Se o frigorífico não vier a ser utilizado durante um grande período de tempo, ele deverá ser desligado da tomada eléctrica. Um problema no isolamento do cabo de alimentação poderá resultar em incêndio.
- ⚠ A extremidade da ficha eléctrica deverá ser limpa regularmente, caso contrário, ela poderá provocar incêndio.
- ⚠ O frigorífico poderá mover-se quando os pés ajustáveis não estiverem firmemente colocados no pavimento. Ao utilizar os pés ajustáveis, assegure-se que o frigorífico fica firmemente colocado no pavimento.
- ⚠ Se o frigorífico possuir um puxador de porta, quando deslocar o frigorífico, não utilize este puxador uma vez que ele pode soltar-se do frigorífico.

⚠ Aviso HCA

Se o seu produto estiver equipado com um sistema de refrigeração que contém R600a:

Este gás é inflamável. Por isso, tenha cuidado em não danificar o sistema de arrefecimento e a tubagem durante o uso e transporte. No caso de algum dano, mantenha o seu produto longe de potenciais fontes de fogo que possam fazer com que o produto se incendeie e ventile a divisão na qual o frigorífico está localizado.

Ignore o aviso

Se o seu produto estiver equipado com um sistema de refrigeração que contém R134a:


Pode verificar o gás usado na fabricação do seu produto na placa de características localizada na sua parte interna esquerda.

Nunca elimine o seu produto no fogo.







O que se pode fazer para economizar energia

- ⓘ Não deixe as portas do seu frigorífico abertas por um longo tempo.
- ⓘ Não coloque alimentos ou bebidas quentes no seu frigorífico.
- ⓘ Não sobrecarregue o seu frigorífico para que a circulação do ar no interior não seja dificultada.
- ⓘ Não instale o seu frigorífico sob a luz solar directa ou próximo de aparelhos que emitem calor tais como fornos, máquinas de lavar louça ou radiadores.
- ⓘ Tenha cuidado para manter os seus alimentos em recipientes fechados.

3 Instalação

 Por favor, lembre-se que o fabricante não pode ser responsabilizado se não forem observadas as informações fornecidas no manual de instruções.

Preparação

-  O seu frigorífico deverá ser instalado a uma distância mínima de 30 cm de quaisquer fontes de calor, tais como placas, fornos, aquecimento central e fogões e de 5 cm de fornos eléctricos e não deverá ficar exposto directamente à luz solar.
-  A temperatura ambiente do compartimento onde está instalado o seu frigorífico não deve ser inferior a 10 °C. Utilizar o seu frigorífico em condições de temperatura mais baixas não é recomendado em atenção à sua eficiência.
-  Certifique-se de que o interior do seu frigorífico esteja completamente limpo.
-  Se forem instalados dois frigoríficos lado a lado, deverá existir uma distância mínima de 2 cm entre eles.
-  Quando utilizar o seu frigorífico pela primeira vez, por favor, observe as seguintes instruções durante as seis horas iniciais.
 - A porta não deverá ser aberta frequentemente.
 - Deve começar a funcionar vazio, sem alimentos no interior.
 - Não retire a ficha da tomada do seu frigorífico. Se houver uma falha de energia inesperada, por favor, consulte os avisos na secção “Soluções recomendadas para os problemas”.
-  A embalagem original e os materiais de esponja deverão ser guardados para transportes ou deslocações futuras.

Pontos a serem considerados ao transportar novamente o seu frigorífico

1. O seu frigorífico deve ser esvaziado e limpo antes de ser transportado.
2. As prateleiras, acessórios, gaveta para frutas e legumes, etc. do seu frigorífico devem ser firmemente presos com fita adesiva, devido aos solavancos antes de voltar a empacotá-lo.
3. A embalagem deve ser amarrada com fitas grossas e cordas fortes e devem ser seguidas as normas de transporte indicadas na mesma.

Por favor, lembre-se de que...

Todo material reciclado é uma fonte indispensável para a natureza e para os nossos recursos nacionais.

Se quiser contribuir para a reciclagem dos materiais da embalagem, pode obter mais informações nos organismos relativos ao ambiente ou junto das autoridades locais.

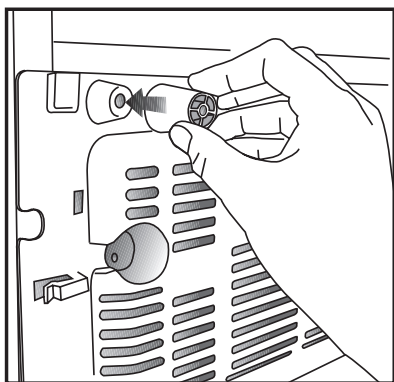
Antes de funcionar o seu frigorífico

Antes de iniciar a utilização do seu frigorífico, verifique o seguinte:

1. O interior do frigorífico está seco e o ar pode circular livremente na sua parte traseira?
2. Introduza os 2 calços plásticos na ventilação traseira, conforme mostrado na figura seguinte. Os calços plásticos proporcionarão a distância necessária

entre o seu frigorífico e a parede, permitindo assim a livre circulação do ar.

3. Limpe o interior do frigorífico conforme recomendado na secção “Manutenção e limpeza”.
4. Ligue o frigorífico à tomada eléctrica. A luz interior acender-se-á quando a porta do frigorífico for aberta.
5. Ouvirá um ruído quando o compressor começar a trabalhar. O líquido e os gases no interior do sistema de refrigeração também podem fazer algum ruído,



mesmo que o compressor não esteja a funcionar, o que é perfeitamente normal.

6. As arestas da frente do frigorífico podem ficar quentes. Isto é normal. Estas arestas são projectadas para ficarem quentes, a fim de evitar a condensação.

Ligação eléctrica

Ligue o seu produto a uma tomada de terra, que esteja protegida por um fusível com a capacidade apropriada.

Importante:

- ⚠ A ligação deve estar em concordância com os regulamentos nacionais.
- ⚠ A ficha do cabo de alimentação deve estar facilmente acessível após a instalação.
- ⚠ A voltagem e o fusível de protecção

permitido estão indicados na secção “Especificações”.

- ⚠ A voltagem especificada deve ser igual à sua voltagem eléctrica.
- ⚠ Não devem ser usados cabos de extensão e fichas multiusos para a ligação. Um cabo de alimentação danificado deve ser substituído por um electricista qualificado.
- ⚠ O produto não deve ser utilizado antes de ser reparado! Há risco de choque eléctrico!

Eliminação da embalagem

⚠ Os materiais de embalagem podem ser perigosos para as crianças. Guarde os materiais da embalagem fora do alcance das crianças ou elimine-os, classificando-os de acordo com as instruções sobre o lixo. Não os elimine juntamente com o lixo doméstico normal.

A embalagem do seu frigorífico é produzida com materiais recicláveis.

Eliminação do seu frigorífico velho

Elimine a sua máquina velha sem causar qualquer perigo ao meio ambiente.

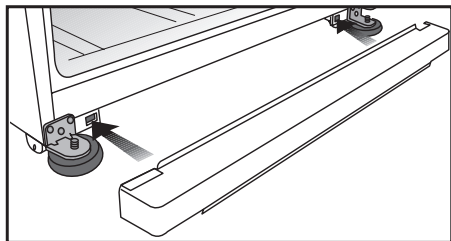
- ⚠ Pode consultar o seu revendedor autorizado ou o centro de recolha do lixo do seu município a respeito da eliminação do seu frigorífico.
- ⚠ Antes de se desfazer do seu frigorífico, corte a ficha eléctrica e, se houver trincos nas portas, deixe-os inutilizados, a fim de proteger as crianças contra qualquer perigo.

Substituir a lâmpada de iluminação

Para substituir a lâmpada utilizada para a iluminação do seu frigorífico, por favor chame o seu Serviço de Assistência Autorizado.

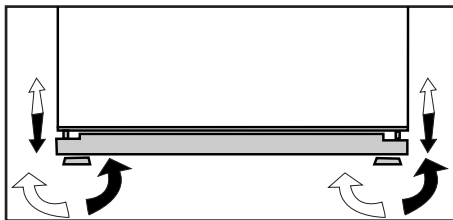
Instalação da tampa da ventilação inferior

Pode instalar a tampa da ventilação inferior como ilustrado na figura.



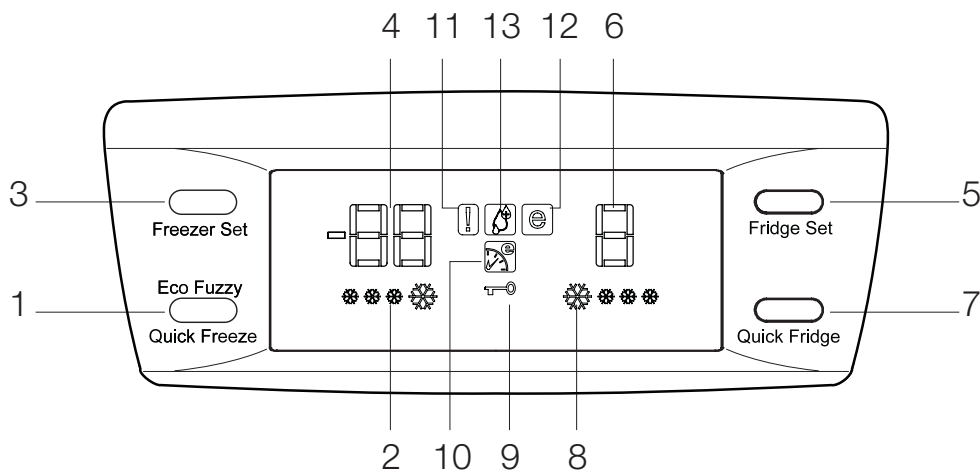
Ajuste dos pés

Se o seu frigorífico estiver desnivelado; Pode equilibrar o seu frigorífico, rodando os seus pés frontais conforme ilustrado na figura. O canto onde está o pé é baixado quando roda na direcção da seta preta e levantado quando roda na direcção oposta. Peça ajuda a alguém para erguer ligeiramente o frigorífico, facilitará este processo.



4 Utilizar o seu frigorífico

Painel indicador



1- Função Congelação rápida ('Quick Freeze')

O indicador de Congelação rápida permanecerá aceso enquanto a função Congelação rápida estiver activada. Para cancelar esta função prima novamente o botão 'Quick Freeze'. O indicador 'Quick Freeze' desligará e voltará às suas definições normais. Se não o cancelar, a Congelação rápida cancelar-se-á automaticamente após 4 horas ou quando o compartimento do congelador atingir a temperatura pretendida.

Se desejar congelar quantidades maiores de alimentos frescos, prima o botão 'Quick Freeze' antes de colocar os alimentos no compartimento do congelador. O compressor não começará a funcionar imediatamente se premir o botão 'Quick freeze' mais do que uma vez em pequenos intervalos, uma vez que o sistema de protecção do circuito electrónico será activado.

Esta função não é reactivada quando a energia é restabelecida após alguma falha eléctrica.

2- Indicador Congelação rápida ('Quick Freeze')

Este ícone pisca num estilo animado quando a função de Congelação rápida está activa.

3- Função de Ajuste do congelador

Esta função permite-lhe fazer os ajustes de temperatura do compartimento do congelador. Prima este botão para ajustar a temperatura do compartimento do congelador para -18, -20, -22, -24 respectivamente.

4- Indicador de ajuste da temperatura do compartimento do congelador

Indica a temperatura definida para o compartimento do congelador.

5- Função de Ajuste do refrigerador

Esta função permite-lhe fazer os ajustes de temperatura do compartimento do refrigerador. Prima este botão para ajustar a temperatura do compartimento do refrigerador para 8, 6, 4, 2 respectivamente.

6- Indicador de ajuste da temperatura do compartimento do refrigerador

Indica a temperatura definida para o compartimento do refrigerador.

7- Função Refrigeração rápida ('Quick Fridge')

Ao premir o botão "Quick Fridge", a temperatura do compartimento ficará mais fria do que os valores ajustados. Esta função pode ser usada para alimentos colocados no compartimento do refrigerador e que precisem de arrefecer rapidamente. Se quiser refrigerar grandes quantidades de alimentos frescos, é recomendado que active esta função antes de colocar os alimentos no refrigerador. O indicador de 'Quick Fridge' permanecerá aceso enquanto a função Refrigeração rápida estiver activada. Para cancelar esta função, prima novamente o botão 'Quick Fridge'. O indicador 'Quick Fridge' desligará e voltará às suas definições normais. Se não o cancelar, a Refrigeração rápida cancela-se automaticamente após 2 horas ou quando o compartimento do refrigerador atingir a temperatura pretendida.

Esta função não é reactivada quando a energia é restabelecida após alguma falha eléctrica.

8- Indicador Refrigeração rápida ('Quick Fridge')

Este ícone pisca num estilo animado quando a função de Refrigeração rápida está activa.

9- Função de bloqueio

Prima simultaneamente durante 3 segundos os botões 'Freezer Set' e 'Fridge Set' para activar a Função de bloqueio. Nenhuma outra função pode ser seleccionada a partir do visor quando a função de bloqueio estiver activa. Prima simultaneamente de novo durante 3 segundos os botões 'Freezer Set' e 'Fridge Set' para desactivar a Função de bloqueio.

10- Função Eco-Fuzzy (Utilização económica especial)

Prima o botão 'Quick Freeze' por 3 segundos para activar a função Eco Fuzzy. Se esta função estiver activada, o frigorífico começará a funcionar no modo mais económico no mínimo 6 horas mais tarde e o indicador de utilização económica acenderá. Prima novamente o botão 'Quick Freeze' por 3 segundos para desactivar a função Eco Fuzzy.

11- Indicador de aviso de erro / temperatura elevada

Esta luz acende durante falhas por temperatura alta e avisos de erro.

12. Indicador de Utilização económica

O indicador de Utilização económica acende-se quando o compartimento do congelador está definido para -18°C. O indicador de Utilização económica apaga-se quando a função de Quick Fridge (Refrigeração rápida) ou Fast Freeze (Congelação rápida) é seleccionada.

13- Indicador de humidade

A luz indicadora acende-se continuamente. Esta luz indica que os alimentos guardados no frigorífico estão preservados durante muito tempo sob humidade ideal.

Aviso de porta aberta

Um aviso sonoro será dado quando a porta do frigorífico ou do congelador do seu produto for deixada aberta durante um certo período de tempo. O aviso sonoro silenciará ao premir qualquer botão no indicador ou ao fechar a porta.

Protecção

Higiene:

O filtro para odores na conduta do ar do compartimento do refrigerador, ajuda a limpar o ar do frigorífico. O filtro reduz a formação de maus odores através do seu revestimento.

Aviso de porta aberta

Será dado um sinal sonoro quando a porta do compartimento do refrigerador do seu produto for deixada aberta durante, no mínimo, 1 minuto. O sinal sonoro silenciará ao premir qualquer botão no indicador ou ao fechar a porta.

Sistema de arrefecimento duplo:

O seu frigorífico está equipado com dois sistemas separados de arrefecimento, para arrefecer o compartimento para alimentos frescos e o compartimento do congelador. Assim, o ar no compartimento para alimentos frescos e no compartimento do congelador não se misturam. Graças a estes dois sistemas separados de arrefecimento, a velocidade de arrefecimento é muito mais alta do que em outros frigoríficos. Os odores dos compartimentos não se misturam. Também ocorre uma poupança adicional de energia, já que a descongelação é realizada individualmente.


Congelar alimentos frescos

- É preferível envolver ou cobrir os alimentos antes de colocá-los no frigorífico.
- Os alimentos quentes devem ser arrefecidos à temperatura ambiente antes de serem colocados no frigorífico.
- Os alimentos que pretende congelar devem ser frescos e de boa qualidade.
- Os alimentos devem estar repartidos em porções de acordo com o quotidiano familiar ou nas necessidades de consumo de refeições.
- Os alimentos deverão ser embalados de uma forma hermética para evitar que sequem, mesmo que venham a ser guardados durante pouco tempo.
- Os materiais a serem utilizados para embalar os alimentos deverão ser à prova de rompimento e resistentes ao frio, humidade, cheiros, óleos e ácidos e também devem ser herméticos. Além disso, devem estar bem fechados e devem ser feitos de materiais fáceis de manusear, que sejam apropriados para fins de congelação.

Ajuste do compartimento do congelador	Ajuste do compartimento do refrigerador	Explicações
-18°C	4°C	Este é o ajuste normal recomendado.
-20,-22 ou -24°C	4°C	Estes ajustes são recomendados quando a temperatura ambiente excede 30°C.
Quick Freeze (Congelação Rápida)	4°C	Utilize quando quiser congelar os seus alimentos rapidamente. O seu frigorífico voltará ao seu modo anterior quando o processo terminar.
-18°C ou mais frio	2°C	Se achar que o compartimento do refrigerador não está suficientemente frio devido às condições quentes ou à frequente abertura e fecho da porta.
-18°C ou mais frio	Quick Fridge (Refrigeração rápida)	Pode-o utilizar quando o compartimento do seu refrigerador estiver sobrecarregado ou se desejar arrefecer rapidamente os seus alimentos. Recomenda-se que active a função de refrigeração rápida 4-8 horas antes de colocar os alimentos.

- Os alimentos a congelar devem ser colocados no compartimento do congelador. (Não deverão entrar em contacto com os itens congelados anteriormente para evitar a sua descongelação parcial. A capacidade de congelação do seu produto é fornecida nas especificações técnicas do seu frigorífico).
 - Os períodos dados na informação sobre congelação devem ser observados nos momentos de armazenamento.
 - Os alimentos congelados deverão ser usados imediatamente depois de serem descongelados e nunca deverão ser recongelados.
 - Para obter os melhores resultados, as instruções a seguir apresentadas devem ser tomadas em linha de conta.
1. Não congele grandes quantidades de alimento de uma só vez. A qualidade dos alimentos é melhor preservada quando a congelação atinge o interior no menor tempo possível.
 2. A colocação de alimentos quentes no compartimento do congelador obriga o sistema de refrigeração a um funcionamento contínuo até à completa congelação dos alimentos.
 3. Tenha um cuidado especial para não misturar alimentos já congelados com alimentos frescos.

Recomendação para a preservação de alimentos congelados

- Os alimentos embalados pré-congelados devem ser armazenados de acordo com as instruções do fabricante do alimento, para um compartimento de armazenamento de alimentos congelados de (4 estrelas) 
 - Para garantir que é atingida e mantida a alta qualidade dos alimentos congelados, deverá ter em conta o seguinte:
 1. Coloque as embalagens no congelador o mais rapidamente possível após a aquisição.
 2. Verifique se os recipientes estão etiquetados e datados.
 3. Não ultrapasse as datas de validade mencionadas nas embalagens.
- No caso de ocorrer uma falha de energia, não abra a porta do congelador. Mesmo que uma falha eléctrica se prolongue até ao indicado no “Tempo de aumento da temperatura” na secção “Especificações técnicas do seu frigorífico”, os alimentos congelados não serão afectados. No caso de faltar energia por mais tempo, os alimentos devem ser verificados e se for necessário, devem ser consumidos imediatamente ou então congelados depois de serem cozinhados.

Descongelação

O compartimento do congelador descongela-se automaticamente.

Colocação dos alimentos

Prateleiras do compartimento do congelador	Diversos alimentos congelados, tais como carne, peixe, gelado, legumes, etc.
Suporte para ovos	Ovo
Prateleiras do compartimento do refrigerador	Alimentos em panelas, pratos cobertos e recipientes fechados
Prateleiras da porta do compartimento do refrigerador	Pequenos alimentos embalados ou bebidas (tais como leite, sumo de frutas e cerveja)
Gaveta para frutos e legumes	Legumes e frutas
Compartimento da zona fria	Iguarias (queijo, manteiga, chouriços, etc.).

Informação sobre 'Deep-Freeze' (Congelação profunda)

Os alimentos devem ser congelados tão rapidamente quanto possível quando são colocados num frigorífico para que os conservar em boa qualidade.

A norma TSE exige (segundo determinadas condições de medição) que o frigorífico congele pelo menos 4,5 kg de alimentos de uma temperatura ambiente a 32°C até uma temperatura de -18°C ou mais baixa dentro de 24 horas por cada 100 litros de volume do congelador.

É possível manter os alimentos durante muito tempo apenas a - 18°C ou temperaturas mais baixas.

Poderá manter a frescura dos alimentos durante muitos meses (a - 18° C ou a temperaturas mais baixas no congelador).

AVISO! ⚠

- Os alimentos devem estar repartidos

em porções de acordo com o quotidiano familiar ou nas necessidades de consumo das refeições.

- Os alimentos deverão ser embalados de uma forma hermética para evitar que sequem, mesmo que venham a ser guardados durante pouco tempo.

Materiais necessários para embalagem:

- Fita adesiva resistente ao frio
- Etiqueta autocolante
- Anéis de borracha
- Esferográfica

Os materiais a ser utilizados para embalar os alimentos deverão ser à prova de rompimento e resistentes ao frio, humidade, cheiros, óleos e ácidos.

Não deverá permitir que os alimentos a serem congelados entrem em contacto com os itens congelados anteriormente para evitar a sua descongelação parcial.

Pode verificar a capacidade de congelação do seu frigorífico a partir da secção "Especificações técnicas" na Parte 1.

Siga sempre os valores nas tabelas para períodos de armazenamento.

Os alimentos congelados deverão ser usados imediatamente depois de serem descongelados e nunca deverão ser recongelados.

Multi-Higiene

Consiste de 3 sistemas principais de protecção.

Higiene+: O filtro fotocatalítico no canal de ar do frigorífico ajuda a limpar o ar interno. Este filtro também reduz o mau cheiro.

Prata+: A superfície interior do frigorífico e as gavetas para frutos e legumes possuem propriedades anti-bacterianas com ingrediente prateado. Por isso, as bactérias não se reproduzem nessas superfícies. Deste modo, o cheiro desagradável não será produzido pelas bactérias na superfície.

lão+: O ionizador, que está no canal de ar do frigorífico, ioniza o ar. Com a ajuda deste sistema, as bactérias do ar e o mau cheiro originado por essas bactérias será reduzido.

Icematic e reservatório de armazenamento de gelo

Usar o Icematic

* Encha o Icematic com água e coloque-o no seu lugar devido. O seu gelo ficará pronto em cerca de duas horas. Não remova o Icematic depois que estiver acomodado para fazer gelo.

* Rode o botão no sentido horário em 90 graus.

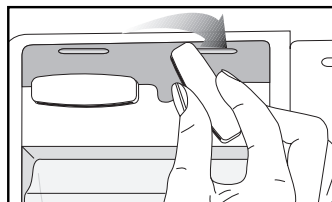
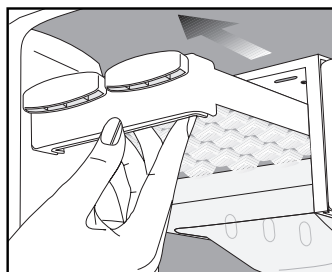
Os cubos de gelo nos compartimentos cairão dentro do reservatório para armazenamento do gelo situado abaixo.

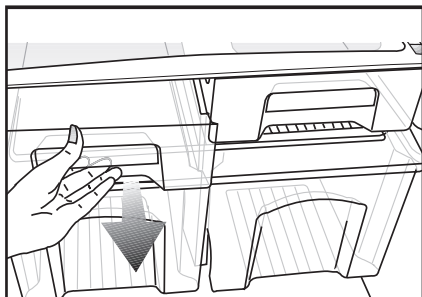
* Pode tirar o reservatório para armazenamento do gelo e se servir dos cubos de gelo.

* Se desejar, pode manter os cubos de gelo no reservatório para gelo.

Reservatório para armazenamento de gelo

O reservatório para armazenamento do gelo está concebido apenas para acumular cubos de gelo. Não coloque água dentro dele. Caso contrário, quebrará.





Compartimento de temperatura zero

Este compartimento foi concebido para guardar alimentos congelados que devem ser descongelados lentamente (carne, peixe, frango, etc) conforme necessário ou alimentos que não estão congelados e após um breve período devem ser consumidos em condições melhores e mais saudáveis. Não coloque produtos lácteos ou alimentos semelhantes que não podem ser congelados conforme exigido, já que este compartimento é o local mais frio do compartimento de refrigeração.

5 Manutenção e limpeza

- ⚠ Não utilize gás, benzina, ou produtos similares para efectuar a limpeza.
- ⚠ Deve retirar a tomada da tomada do sector antes de efectuar a limpeza.
- Não utilize ferramentas aguçadas, abrasivas, sabão, materiais domésticos de limpeza e detergentes ou polidores para efectuar a limpeza.
- Limpe o interior do frigorífico com água morna, e seque correctamente.
- Limpe o interior com um pano molhado numa solução de uma colher de café de bicarbonato de sódio em ½ litro de água e seque.
- Verifique se não deixa água no compartimento da lâmpada e noutras partes eléctricas.
- Se não utilizar o seu frigorífico durante um longo período de tempo, desligue da ficha do sector, retire todos os alimentos, limpe a unidade e deixe a porta aberta.
- Verifique regularmente se as juntas da porta estão limpas e sem partículas.
- Retire todos os elementos das prateleiras da porta, levante-as e remova as prateleiras.

Proteger as superfícies de plástico

- Não coloque óleo ou alimentos cozinhados no óleo no interior do frigorífico dentro de recipientes abertos, porque podem provocar danos nas superfícies de plástico do frigorífico. Limpe imediatamente as respectivas zonas com água morna e seque caso o óleo tenha salpicado ou se tenha espalhado nas superfícies de plástico.

6 Soluções recomendadas para os problemas

Por favor, reveja esta lista antes de telefonar para a assistência. Com isso, pode poupar tempo e dinheiro. Esta lista abrange as reclamações frequentes resultantes de defeitos de fabricação ou utilização do material. Algumas das funções descritas aqui podem não existir no seu produto.

O frigorífico não funciona
<ul style="list-style-type: none">• O frigorífico tem a ficha eléctrica ligada correctamente à tomada? Introduza a ficha na tomada de parede.• O fusível da tomada na qual o frigorífico está ligado ou o fusível principal não está queimado? Verifique o fusível.
Condensação na parede lateral do compartimento do frigorífico. (MULTI ZONA, CONTROLO DE ARREFECIMENTO ve FLEXI ZONA)
<ul style="list-style-type: none">• Condições ambientais muito frias. Abertura e fecho frequentes da porta. Condições ambientais de alta humidade. Armazenamento de alimentos que contém líquidos em recipientes abertos. A porta foi deixada entreaberta.• Comute o termóstato para um grau mais frio.• Diminua o número de vezes de abertura da porta ou utilize menos frequentemente.• Cubra os alimentos guardados em recipientes abertos com um material apropriado.• Limpe a condensação usando um pano seco e verifique a persistência.
O compressor não está a funcionar.
<ul style="list-style-type: none">• A protecção térmica do compressor deixará de funcionar durante falhas eléctricas repentinas ou na extracção/colocação da ficha eléctrica, já que a pressão refrigerante no sistema de arrefecimento do frigorífico ainda não se encontra estabilizada.• O seu frigorífico voltará a funcionar aproximadamente 6 minutos depois. Por favor, chame a assistência se o seu frigorífico não começar a operar no fim deste período.• O frigorífico está no ciclo de descongelação. Isto é normal num frigorífico de descongelação totalmente automático. O ciclo de descongelação ocorre periodicamente.• O seu frigorífico não está ligado à tomada. Certifique-se de que a ficha está introduzida firmemente na tomada de parede.• A regulação da temperatura está feita correctamente? Há uma falha eléctrica. Telefone para a empresa de electricidade.
O frigorífico está a funcionar frequentemente ou por um longo tempo.

<ul style="list-style-type: none"> • O seu novo frigorífico pode ser mais largo do que o anterior. Esta situação é perfeitamente normal. Os frigoríficos grandes operam por um período maior de tempo. • A temperatura ambiente pode estar elevada. Isto é bastante normal. • O frigorífico foi ligado à tomada há pouco tempo ou carregado com alimentos. O arrefecimento total do frigorífico pode demorar mais do que duas horas. • Podem ter sido colocadas recentemente grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico. Os alimentos quentes obrigam a um funcionamento mais vigoroso do frigorífico até que alcance a temperatura segura de armazenamento. • As portas podem estar a ser abertas frequentemente ou foram deixadas entreabertas por longo tempo. O ar quente que entrou no frigorífico faz com que o mesmo tenha que funcionar por períodos mais longos. Abra as portas com menos frequência. • A porta do compartimento do frigorífico ou do congelador pode ter sido deixada entreaberta. Verifique se as portas estão completamente fechadas. • O frigorífico está ajustado para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do frigorífico para um grau mais quente e aguarde até que a temperatura seja atingida. • O vedante da porta do frigorífico ou do congelador pode estar sujo, gasto, roto ou não ajustado correctamente. Limpe ou substitua o vedante. O vedante danificado/roto faz com que o frigorífico funcione por um período de tempo maior para que mantenha a temperatura actual.
A temperatura do congelador está muito baixa, enquanto que a temperatura do frigorífico é suficiente.
<ul style="list-style-type: none"> • A temperatura do congelador está ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do congelador para um grau mais quente e verifique.
A temperatura do refrigerador está muito baixa, enquanto que a temperatura do congelador é suficiente.
<ul style="list-style-type: none"> • A temperatura do refrigerador está ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do refrigerador para um grau mais quente e verifique.
Os alimentos guardados nas gavetas do compartimento do refrigerador estão congelados.
<ul style="list-style-type: none"> • A temperatura do refrigerador está ajustada para uma temperatura muito baixa. Ajuste a temperatura do refrigerador para um grau mais quente e verifique.
A temperatura no refrigerador ou no congelador é muito alta.
<ul style="list-style-type: none"> • A temperatura do refrigerador está ajustada para um grau muito alto. O ajuste do refrigerador tem efeito na temperatura do congelador. Altere a temperatura do refrigerador ou do congelador até que a temperatura do refrigerador ou do congelador atinja um nível suficiente. • A porta pode ter sido deixada entreaberta. Feche totalmente a porta. • Podem ter sido colocadas recentemente grandes quantidades de alimentos quentes no frigorífico. Aguarde até que o refrigerador ou o congelador atinja a temperatura desejada. • O frigorífico pode ter sido ligado à tomada há pouco tempo. O arrefecimento total do frigorífico demora um certo tempo devido ao seu tamanho.
Surge do frigorífico um ruído semelhante ao som dos segundos ouvido a partir de um relógio analógico.
<ul style="list-style-type: none"> • Este ruído é oriundo da válvula selenóide do frigorífico. A válvula selenóide funciona com a finalidade de assegurar a passagem do gás de arrefecimento através do compartimento que pode ser ajustado para temperaturas de arrefecimento ou de congelação e executa funções de arrefecimento. Esta situação é normal e não é causa de problema.

O ruído de funcionamento aumenta quando o frigorífico está a funcionar.
<ul style="list-style-type: none"> As características do desempenho de funcionamento do frigorífico podem variar conforme as alterações na temperatura ambiente. Esta situação é normal e não é um problema.
Vibrações ou ruído.
<ul style="list-style-type: none"> O piso não está nivelado ou não é resistente. O frigorífico balança quando deslocado lentamente. Certifique-se de que o piso está nivelado, é resistente e capaz de suportar o frigorífico. O ruído pode ser causado pelos itens colocados sobre o frigorífico. Tais itens devem ser retirados de cima do frigorífico.
Há ruídos como líquidos a verter ou gotejar.
<ul style="list-style-type: none"> Os fluxos de gás e líquidos acontecem conforme os princípios de funcionamento do seu frigorífico. Esta situação é normal e não é um problema.
Há um ruído parecido com o vento a soprar.
<ul style="list-style-type: none"> Os activadores de ar (ventoinhas) são usados para permitir que o frigorífico arrefeça eficientemente. Esta situação é normal e não é um problema.
Condensação nas paredes internas do frigorífico.
<ul style="list-style-type: none"> O tempo quente e húmido aumenta a formação de gelo e de condensação. Esta situação é normal e não é um problema. As portas estão entreabertas. Certifique-se que as portas estejam completamente fechadas. As portas podem estar a ser abertas com muita frequência ou estão a ser deixadas abertas por muito tempo. Abra a porta com menos frequência.
Há ocorrência de humidade no exterior do frigorífico ou entre as portas.
<ul style="list-style-type: none"> O tempo pode estar húmido. Isto é bastante normal num tempo húmido. Quando a humidade for menor, a condensação irá desaparecer.
Maus odores dentro do frigorífico.
<ul style="list-style-type: none"> O interior do frigorífico deve ser limpo. Limpe o interior do frigorífico com uma esponja, água quente ou água com gás. Alguns recipientes ou materiais de embalagem podem exalar cheiros. Utilize um recipiente diferente ou um material de embalagem de marca diferente.
A(s) porta(s) não está(ão) fechada(s).
<ul style="list-style-type: none"> Os pacotes de alimentos podem impedir o fecho da porta. Coloque de outra forma as embalagens que estão a obstruir a porta. O frigorífico pode não estar completamente na vertical no piso e poderá balançar quando ligeiramente movido. Ajuste os pés frontais para maior elevação. O piso não é sólido ou não está nivelado. Certifique-se de que o piso está nivelado e capaz de suportar o frigorífico.
As gavetas para frutos e legumes estão bloqueadas.
<ul style="list-style-type: none"> Os alimentos podem estar a tocar o tecto da gaveta. Arrume novamente os alimentos na gaveta.

Пожалуйста, сначала прочтите данное руководство!

Уважаемый покупатель!

Надеемся, что наше изделие, выпущенное на современных предприятиях, и проверенное с помощью самых тщательных процедур контроля качества, будет надежно служить вам.

Поэтому, прежде чем пользоваться изделием, рекомендуем внимательно и полностью изучить данное руководство и хранить его под рукой для использования в справочных целях в будущем.


Данное руководство

- Поможет вам быстро и безопасно пользоваться изделием.
- Прежде чем устанавливать изделие и пользоваться им, прочтите руководство.
- Соблюдайте инструкции, особенно в отношении техники безопасности.
- Храните руководство в легко доступном месте, так как оно может понадобиться вам в будущем.
- Кроме того, прочитайте другие документы, поставляющиеся в комплекте с изделием.

Просим учесть, что данное руководство по эксплуатации может применяться и для других моделей.

Символы и их описания

В данном руководстве по эксплуатации используются следующие символы:

 Важная информация или полезные советы по эксплуатации.

 Предупреждение об опасности для жизни и имущества.

 Предупреждение об опасном напряжении электросети.

Переработка



На данное изделие нанесен символ избирательной сортировки для отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).

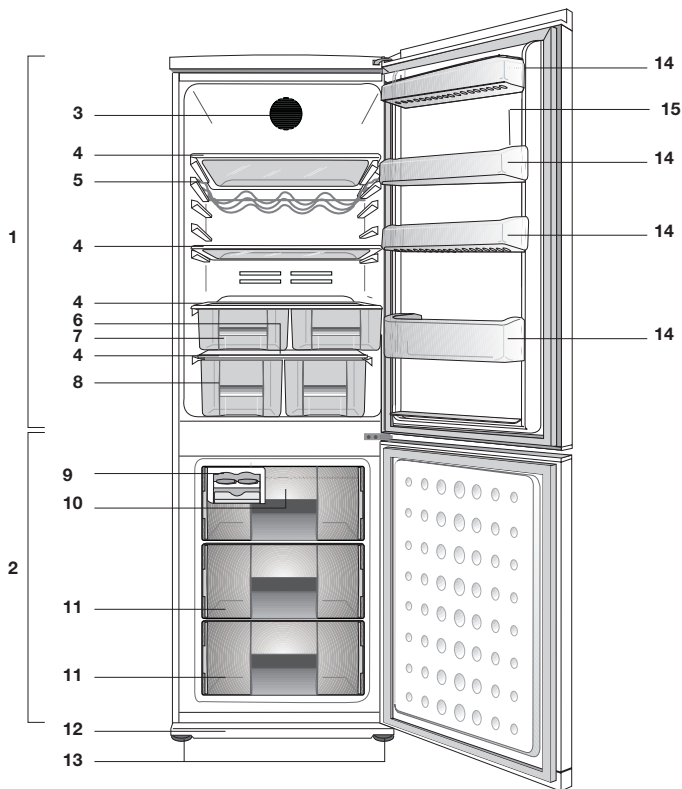
Это значит, что с данным изделием следует обращаться в соответствии с Европейской Директивой 2002/96/ЕС с целью его переработки или разборки для уменьшения отрицательного воздействия на окружающую среду. За дополнительной информацией обратитесь в местные или региональные органы власти.

Электронная техника, не включенная в процесс избирательной сортировки отходов, представляет потенциальную опасность для окружающей среды и здоровья людей из-за наличия в ней опасных веществ.

СОДЕРЖАНИЕ

1 Описание холодильника	3	4 Пользование холодильником	10
2 Предупреждения	4	Панель индикаторов	10
Использование по назначению	4	Защита	11
Общие правила техники безопасности ..	4	Предупреждение об открытии дверцы	12
Рекомендации по экономии электроэнергии.....	6	Система двойного охлаждения:.....	12
Предупреждение НСА.....	6	Замораживание свежих продуктов	12
3 Установка	7	Рекомендации по хранению замороженных продуктов.....	13
Подготовка.....	7	Размещение продуктов.....	14
Что следует учитывать при транспортировке холодильника	7	Информация о глубоком замораживании (Deep-Freeze).....	14
Перед эксплуатацией холодильника.....	7	Многоцелевые гигиенические функции	15
Подключение к электросети.....	8	Ледогенератор Icematic и контейнер для хранения льда.....	15
Утилизация упаковки	8	Использование ледогенератора Icematic	15
Утилизация старого холодильника	8	* По желанию Вы можете оставить кубики льда в контейнере для хранения льда. ..	15
Замена лампочки	9	Контейнер для хранения льда	15
Установка нижней вентиляционной панели	9	Камера нулевой температуры.....	16
Регулировка ножек.....	9	5 Обслуживание и чистка	17
		Защита пластмассовых поверхностей	17
		6 Рекомендации по устранению неполадок	18

1 Описание холодильника



- | | | | |
|----|--|-----|---------------------------------------|
| 1. | Холодильное отделение | 9. | Накопитель для льда |
| 2. | Морозильное отделение | 10. | Камера быстрого замораживания |
| 3. | Вентилятор | 11. | Камера глубокого замораживания |
| 4. | Регулируемые полки | 12. | Воздушная решетка |
| 5. | Полка для вин | 13. | Регулируемые передние ножки |
| 6. | Контейнер для зелени | 14. | Полки в дверце холодильного отделения |
| 7. | Контейнер для фруктов и овощей второго яруса | 15. | Подставки для яиц |
| 8. | Контейнеры | | |

ⓘ Цифры, приведенные в данном руководстве по эксплуатации, являются схематическими и могут не полностью соответствовать вашему изделию. Если некоторые компоненты не входят в состав приобретенного вами изделия, они действительны для других моделей.

2 Предупреждения

i Просим изучить следующую информацию. В случае невыполнения данных указаний возможно причинение травм или повреждение имущества. Кроме того, обязательства о гарантии и ответственности утратят силу. Срок службы приобретенного вами изделия составляет 10 лет. Это срок, в течение которого хранятся запасные части, необходимые для обеспечения описанной в руководстве работы изделия.

Использование по назначению

- i** Данное изделие предназначено для бытового использования.
- i** Его нельзя использовать на открытом воздухе. Оно не предназначено для использования на открытом воздухе даже в случае, если место его установки находится под крышей.

Общие правила техники безопасности

- i** Если вы хотите утилизировать/уничтожить изделие, рекомендуем обратиться за консультацией в авторизованный сервисный центр и компетентные органы для получения необходимой информации.
- ⚠** По всем вопросам и проблемам, касающимся изделия, обращайтесь в авторизованную сервисную службу. Не вмешивайтесь в работу изделия и не разрешайте этого другим без уведомления авторизованного центра.
- ⚠** Не ешьте мороженое в рожках и кубики льда сразу после их извлечения из морозильного отделения! (Это может вызвать обморожение области рта.)
- ⚠** Не помещайте напитки в бутылках и банках в морозильное отделение. Они могут разорваться.
- ⚠** Не дотрагивайтесь до замороженных

продуктов; они могут примерзнуть к вашим рукам.

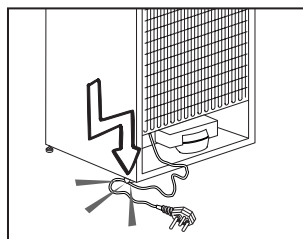
- ⚠** Никогда не используйте пар или аэрозольные чистящие средства для чистки и размораживания холодильника. В этих случаях пар может вступить в контакт с электрическими частями и вызвать короткое замыкание или поражение электрическим током.
- ⚠** Никогда не используйте такие детали холодильника, как дверца, в качестве подставки или опоры.
- ⚠** Не используйте электрические приборы внутри холодильника.
- ⚠** Не допускайте повреждения холодильного контура, в котором циркулирует хладагент, используя режущие или сверлильные инструменты. Хладагент, который может вырваться из пробитого испарителя, трубопроводов или покрытий поверхности, может вызвать раздражение кожи и поражение глаз.
- ⚠** Не накрывайте никаким материалом и не закупоривайте вентиляционные отверстия холодильника.
- ⚠** Ремонт электрического оборудования должен выполняться только квалифицированными специалистами. Ремонт, выполненный некомпетентными лицами, может создать опасность для потребителя.
- ⚠** В случае неполадок во время эксплуатации, а также при проведении техобслуживания или ремонта, отключите холодильник, выключив соответствующий предохранитель или вынув шнур питания из розетки.
- ⚠** Не тяните за сетевой шнур, вынимая вилку из розетки.
- ⚠** Крепкие спиртные напитки следует хранить в плотно закрытом виде и вертикальном положении.
- ⚠** Ни в коем случае нельзя хранить в холодильнике горючие материалы или продукты, содержащие

легковоспламеняющиеся газы (например, аэрозоли), а также взрывоопасные материалы.

- ⚠ Для ускорения процесса размораживания не используйте механические или другие устройства, кроме рекомендованных производителем.
- ⚠ Данный электроприбор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями либо не имеющими опыта и знаний, если они не находятся под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или не действуют по его указаниям в отношении правил пользования изделием.
- ⚠ Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с электроприбором.
- ⚠ Не пользуйтесь неисправным холодильником. Проконсультируйтесь с сервисной службой, если у вас возникли сомнения.
- ⚠ Электрическая безопасность может гарантироваться только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- ⚠ Воздействие на изделие дождя, снега, солнца или ветра опасно с точки зрения электробезопасности.
- ⚠ В случае повреждения шнура питания и т.п., обратитесь в авторизованную сервисную службу, чтобы не подвергать себя опасности.
- ⚠ Никогда не включайте холодильник в розетку во время его установки. В противном случае, существует опасность получения серьезных травм или смертельного случая.
- ⚠ Если на дверце имеется замок, ключ следует держать в недоступном для детей месте.
- ⚠ Этот холодильник предназначен только для хранения пищевых продуктов. Его нельзя использовать для каких-либо иных целей.

⚠ Табличка с описанием технических характеристик изделия расположена слева на внутренней стенке холодильника.

- ⚠ Не подключайте холодильник к электронным системам экономии электроэнергии, поскольку это может привести к его поломке.
- ⚠ При наличии в холодильнике синей подсветки не смотрите на нее через оптические устройства.
- ⚠ При отключении от сети электропитания холодильников с ручным управлением подождите минимум 5 минут, прежде чем подключать питание к устройству.
- ⚠ Руководство по эксплуатации этого изделия следует передать следующему владельцу холодильника при продаже или передаче устройства.
- ⚠ При перемещении холодильника убедитесь, что не будет поврежден шнур питания. Для предотвращения возгорания запрещено перекручивать шнур питания. Не следует ставить на шнур питания тяжелые предметы. При подключении холодильника к сети электропитания не прикасайтесь к розетке мокрыми руками.
- ⚠ Не подключайте холодильник к плохо закрепленной розетке сети электропитания.
- ⚠ Из соображений безопасности



не допускайте попадания воды непосредственно на внешние или внутренние части холодильника.

- ⚠ Не распыляйте рядом с холодильником

воспламеняющиеся вещества, такие как газ пропан и т.п., ввиду риска пожара или взрыва.

- ⚠ Не ставьте сосуды с водой на холодильник, поскольку это может привести к поражению электрическим током или пожару.
- ⚠ Не перегружайте холодильник чрезмерным количеством продуктов. Они могут выпасть при открытии дверцы и травмировать вас или повредить холодильник. Не кладите предметы на холодильник, поскольку они могут упасть при открытии или закрытии дверцы.
- ⚠ В холодильнике нельзя хранить вещества, требующие определенных температурных условий, такие как вакцины, термочувствительные медикаменты, научные материалы и



т.д.

- ⚠ Холодильник следует отключать от сети электропитания, если он не будет использоваться в течение длительного периода времени. неполадки в изоляции электрического кабеля могут привести к пожару.
- ⚠ Необходимо регулярно очищать концы вилки шнура электропитания; несоблюдение этого условия может привести к пожару.
- ⚠ Холодильник может смещаться, если регулируемые ножки не зафиксированы на полу. С помощью регулируемых ножек можно обеспечить устойчивость холодильника.
- ⚠ Если на дверце холодильника имеется ручка, при перемещении холодильника не тяните его за ручку, поскольку она может отсоединиться от корпуса.

Предупреждение HCA

Если система охлаждения вашего устройства содержит R600a:

Этот газ огнеопасен. В связи с этим обратите внимание на то, чтобы не повредить систему охлаждения и трубопроводы при эксплуатации и во время транспортировки. В случае повреждения содержите изделие на удалении от потенциальных источников огня, которые могут привести к возгоранию, а также проветривайте помещение, в котором установлено изделие.

Не обращайтесь внимание на предупреждение, если система охлаждения вашего устройства содержит R134a.

Узнать, какой газ используется в системе вашего изделия, можно на паспортной табличке, расположенной внутри изделия на левой стороне.

Никогда не утилизируйте изделие путем сжигания.

Рекомендации по экономии электроэнергии

- ⓘ Не оставляйте дверцу холодильника открытой в течение длительного времени.
- ⓘ Не помещайте горячие продукты или напитки в холодильник.
- ⓘ Не перегружайте холодильник, чтобы не препятствовать циркуляции воздуха внутри.
- ⓘ Не устанавливайте холодильник под прямыми солнечными лучами или вблизи бытовых источников тепла, таких как плиты, посудомоечные машины или радиаторы отопления.
- ⓘ Следите за тем, чтобы продукты хранились в закрытых контейнерах.

3 Установка

- ⚠** Помните, что производитель не несет ответственности в случае несоблюдения указаний, приведенных в настоящем руководстве.

Подготовка

- i** Холодильник следует устанавливать не ближе 30 см от таких источников тепла, как плиты, духовые шкафы, радиаторы центрального отопления и печи, и не ближе 3 см от электрических духовок. Не следует размещать изделие в местах попадания прямого солнечного света.
- i** Температура воздуха в помещении, где устанавливается холодильник, должна быть не менее 10°C. Использовать холодильник при более низкой температуре не рекомендуется в связи с его низкой эффективностью в таких условиях.
- i** Содержите внутреннее пространство холодильника в чистоте.
- i** Если два холодильника устанавливаются рядом, то между ними должно быть расстояние не менее 2 см.
- i** При первом включении холодильника просим соблюдать следующие инструкции во время первых шести часов работы.
- Не открывайте часто дверцу.
 - Холодильник должен быть пустым, без продуктов внутри.
 - Не отключайте холодильник от сети. Если произошло отключение электроэнергии не по вашей вине, см. указания в разделе «Рекомендации по устранению неполадок».
- i** Оригинальную упаковку и пленку следует сохранить для последующей транспортировки или перевозки изделия.

Что следует учитывать при транспортировке холодильника

1. Из холодильника следует вынуть все продукты и промыть его перед любой транспортировкой.
2. Перед упаковкой все полки, оборудование, контейнеры для фруктов и овощей и т.п. в холодильнике должны быть хорошо закреплены от тряски при помощи клейкой ленты.
3. Упаковывая холодильник с помощью плотных лент и прочных веревок, следует придерживаться правил транспортировки, напечатанных на упаковке.

Пожалуйста, помните...

Вторичное использование материалов очень важно для сохранения природы и наших национальных богатств.

Если вы хотите отправить на переработку материалы упаковки, более подробную информацию можно получить в экологических учреждениях или в органах местной власти.

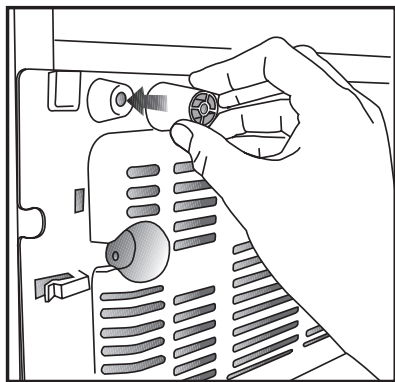
Перед эксплуатацией холодильника

Перед началом эксплуатации изделия проверьте следующее:

1. Сухо ли внутри холодильника, и может ли воздух свободно циркулировать позади него?
2. Вставьте 2 пластиковых клина на задней стенке холодильника, как показано на следующем рисунке. Пластиковые клинья обеспечат необходимое расстояние между холодильником и стеной для надлежащей циркуляции

воздуха.

3. Выполните чистку холодильника в соответствии с рекомендациями, приведенными в разделе «Обслуживание и чистка».
4. Включите холодильник в сеть. При открытии двери холодильника загорается лампочка внутреннего освещения холодильника.
5. При запуске компрессора будет слышен шум. Жидкость и газы, находящиеся внутри герметичной системы охлаждения, также могут создавать шум, независимо от того, работает компрессор или нет, что является



воплне нормальным явлением.

6. Передние кромки холодильника могут казаться теплыми. Это нормально. Эти области должны нагреваться, чтобы избежать конденсации.

Подключение к электросети

Подсоедините изделие к правильно установленной заземленной розетке, защищенной предохранителем с соответствующим номиналом.

Важно!

- ⚠ Подключение следует выполнять в соответствии с действующими в стране правилами.
- ⚠ Вилка сетевого шнура должна быть легко доступна после установки.
- ⚠ Напряжение и допустимые параметры предохранителей указаны в разделе «Технические характеристики».
- ⚠ Напряжение в сети должно

соответствовать указанному напряжению.

- ⚠ Запрещается использовать при установке удлинители и многоконтактные штепсельные вилки. Поврежденный шнур питания должен быть заменен квалифицированным электриком.
- ⚠ Запрещается пользоваться изделием, пока оно не будет отремонтировано! Имеется опасность поражения электрическим током.

Утилизация упаковки

⚠ Упаковочные материалы могут быть опасны для детей. Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте или утилизируйте его, рассортировав в соответствии с правилами утилизации отходов. Не утилизируйте их вместе с обычными бытовыми отходами.

Упаковочные материалы холодильника изготовлены из материалов, подлежащих вторичной переработке.

Утилизация старого холодильника

Утилизация старого изделия должна выполняться экологически безопасным способом.

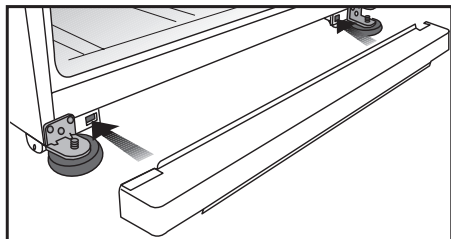
- ⚠ Чтобы узнать, как утилизировать изделие, вы можете обратиться к авторизованному дилеру или в пункт сбора отходов по месту жительства.
- ⚠ Прежде чем утилизировать холодильник, отрежьте шнур питания и, в случае наличия замков на дверце, выведите их из строя, чтобы предотвратить создание опасных ситуаций для детей.

Замена лампочки

Для замены лампочки освещения холодильника обратитесь в авторизированный сервисный центр.

Установка нижней вентиляционной панели

Способ установки нижней вентиляционной панели показан на рисунке.



Регулировка ножек

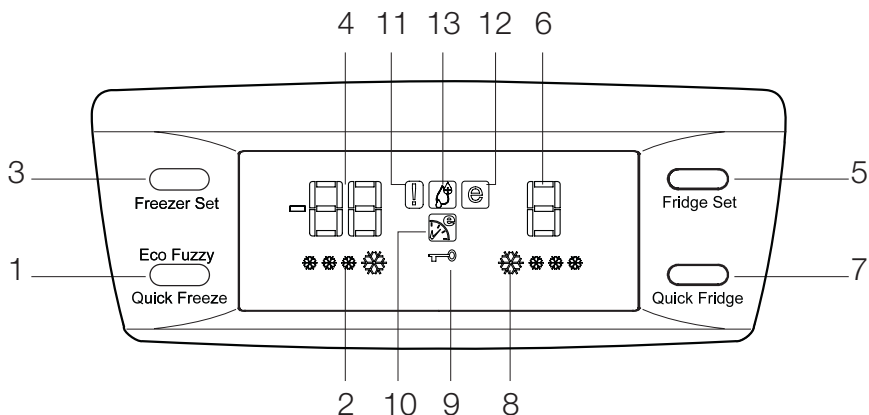
Если холодильник расположен неустойчиво

Вы можете отрегулировать устойчивое положение холодильника вращением передних ножек, как показано на рисунке. Угол холодильника, под которым находится ножка, будет опускаться, если поворачивать ее в направлении черной стрелки, или подниматься, если поворачивать ее в противоположном направлении. Если слегка приподнять холодильник, это облегчит процесс.



4 Пользование холодильником

Панель индикаторов



1- Функция быстрого замораживания

Индикатор быстрого замораживания будет светиться, пока включена функция быстрого замораживания. Для отмены данной функции снова нажмите на кнопку быстрого замораживания.

Индикатор быстрого замораживания выключится, а температура вернется к нормальному значению. Если пользователь не отменит эту настройку, функция быстрого замораживания автоматически отключится через 4 часов или по достижении необходимой температуры в морозильном отделении. Чтобы заморозить большое количество свежих продуктов, нажмите кнопку быстрого замораживания до того, как положить продукты в камеру морозильника. Если нажать кнопку быстрого замораживания несколько раз с короткими промежутками, то компрессор сразу не включится, поскольку активируется электронная система защиты.

Эта функция не включается повторно при восстановлении подачи электропитания после отключения электричества.

2- Индикатор быстрого замораживания

Эта пиктограмма мигает как анимированное изображение, когда включена функция быстрого замораживания.

3- Функция настройки морозильника

С помощью этой функции можно устанавливать температуру в морозильном отделении. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в морозильном отделении температуру -18, -20, -22, -24 соответственно.

4- Индикатор настройки температуры морозильного отделения

Указывает температуру, установленную для морозильного отделения.

5- Функция настройки холодильного отделения

С помощью этой функции можно устанавливать температуру в холодильном отделении. Нажимайте эту кнопку, чтобы установить в холодильном отделении температуру 8, 6, 4, 2 соответственно.

6- Индикатор настройки температуры холодильного отделения

Указывает температуру, установленную для холодильного отделения.

7- Функция быстрого охлаждения

При нажатии на кнопку быстрого охлаждения температура в камере станет меньше заданных значений. Эту функцию можно использовать в случае, когда продукты, помещенные в морозильную камеру, требуется быстро охладить. Чтобы охладить большое количество свежих продуктов, активируйте эту функцию до того, как положите продукты в холодильную камеру. Индикатор быстрого охлаждения будет светиться, пока включена функция быстрого охлаждения. Для отмены данной функции снова нажмите кнопку быстрого охлаждения. Индикатор быстрого охлаждения выключится, а температура вернется к нормальному значению. Если пользователь не отменит эту настройку, функция быстрого охлаждения автоматически отключится через 2 часа или по достижении необходимой температуры в холодильном отделении.

Эта функция не включается повторно при восстановлении подачи электропитания после отключения электричества.

8- Индикатор быстрого охлаждения

Эта пиктограмма мигает как анимированное изображение, когда включена функция быстрого охлаждения.

9- Функция блокировки

Одновременно нажимайте кнопки настройки морозильного и холодильного отделений в течение 3 секунд, чтобы включить функцию блокировки. Когда функция блокировки активна, нельзя выбрать какие-либо другие функции на панели с дисплеем. Еще раз одновременно нажимайте кнопки настройки морозильного и холодильного отделений в течение 3 секунд, чтобы выключить функцию блокировки.

10- Функция Eco-Fuzzy (экономия с нечетким алгоритмом)

Нажимайте кнопку быстрого замораживания в течение 3 секунд, чтобы активировать функцию Eco Fuzzy. Если эта функция включена, холодильник будет работать в максимально экономичном режиме на протяжении 6 часов, а также включится

индикатор экономичной эксплуатации. Нажимайте кнопку быстрого замораживания в течение 3 секунд, чтобы выключить функцию Eco Fuzzy.

11- Индикатор повышенной температуры / предупреждения об ошибке

Этот индикатор загорается при повышении температуры и предупреждениях об ошибках.

12. Индикатор экономичного режима

Индикатор экономичного режима включается, когда температура в морозильном отделении составляет -18°C . Индикатор экономичного режима выключается, если выбрана функция быстрого охлаждения или быстрого замораживания.

13- Индикатор влажности

Лампочка индикатора горит постоянно. Этот индикатор указывает, что продукты в холодильнике хранятся в течение длительного времени при идеальной влажности.

Предупреждение об открытии дверцы

Если дверь холодильника будет оставаться открытой продолжительное время, прозвучит предупреждающий сигнал. Подача предупреждающего сигнала прекратится после нажатия любой кнопки индикатора или закрытия дверцы.

Защита

Гигиена.

Фильтр запахов в воздухопроводе холодильного отделения помогает очищать воздух внутри. Этот фильтр способствует уменьшению образования неприятных запахов путем их угольной очистки.

Предупреждение об открытии дверцы

Если дверь холодильника будет оставаться открытой по меньшей мере 1 минуту, прозвучит предупреждающий сигнал. Подача сигнала прекратится после нажатия любой кнопки индикатора или закрытия дверцы.

Система двойного охлаждения:

Ваш холодильник оснащен двумя отдельными системами для охлаждения отделений для свежих продуктов и морозильного отделения. Таким образом, воздух в отделении для свежих продуктов не смешивается с воздухом из морозильного отделения. Благодаря наличию двух отдельных систем охлаждения, скорость охлаждения в этом холодильнике намного выше, чем в других. Запахи в отделениях не смешиваются. Обеспечивается также дополнительная экономия электроэнергии, поскольку размораживание осуществляется раздельно.

Замораживание свежих продуктов

- Рекомендуется завернуть или накрыть продукты перед тем, как помещать их в холодильник.
- Горячие продукты должны остыть до комнатной температуры, прежде чем помещать их в холодильник.
- Замораживаемые продукты должны быть качественными и свежими.
- Продукты должны быть разделены на порции, соответствующие ежедневному потреблению семьи, либо используемые при приготовлении блюд для одного приема пищи.
- Продукты должны быть герметично упакованы для предотвращения их высыхания, даже если хранить их предполагается короткое время.
- Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и стойкими к холоду, влажности, запаху, маслам и кислотам, а также должны быть воздухо непроницаемыми. Кроме того, они должны хорошо закрываться и быть изготовлены из легких в использовании материалов, которые подходят для применения в условиях глубокой заморозки.

Регулировка морозильного отделения	Регулировка холодильного отделения	Пояснения
-18°C	4°C	Это нормальный рекомендуемый параметр.
-20,-22 или -24°C	4°C	Эти параметры рекомендуется устанавливать, когда температура окружающей среды превышает 30°C.
Быстрое замораживание	4°C	Используйте эту функцию, когда необходимо заморозить продукты за короткое время. По завершении процесса холодильник переключится в предыдущий режим.
-18°C или холоднее	2°C	Если вы считаете, что температура холодильного отделения недостаточно низкая из-за высокой температуры снаружи или частого открывания и закрывания дверцы.
-18°C или холоднее	Быстрое охлаждение	Вы можете использовать этот режим, если холодильное отделение перегружено, или если вы хотите быстро охладить продукты. Рекомендуется активировать функцию быстрого охлаждения за 4-8 часов до того, как поместить продукты в холодильник.

- Продукты, подлежащие замораживанию, необходимо поместить в морозильную камеру. (Они не должны соприкасаться с уже замороженными продуктами, чтобы предотвратить их частичное оттаивание. Производительность по замораживанию нашего холодильника приведена в технических характеристиках прибора).
- Периоды времени, указанные в информации о глубоком замораживании, должны соответствовать времени хранения.
- Замороженные продукты необходимо использовать сразу после размораживания, и их нельзя замораживать снова.
- Для достижения наилучших результатов придерживайтесь приведенных ниже указаний.
 1. Не замораживайте большое количество продуктов одновременно. Качество продуктов сохраняется лучше всего, если они полностью промерзают за минимальное время.
 2. Помещение теплых продуктов в морозильное отделение заставляет систему охлаждения работать непрерывно, до полного замораживания продуктов.
 3. Будьте внимательны! Не смешивайте замороженные и свежие продукты.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

- Упакованные продукты, предварительно замороженные в промышленных условиях, следует хранить в соответствии с инструкциями их производителей для **✳️** (4-звездочного) отделения хранения замороженных продуктов.
 - Чтобы обеспечить сохранение наилучшего качества замороженных производителем и продавцом продуктов, следует помнить следующее:
 1. Помещайте упаковки с продуктами в морозильник как можно быстрее после их приобретения.
 2. Проверьте, чтобы содержимое было маркировано и датировано.
 3. Не используйте продукты после завершения срока их реализации.
- В случае прекращения подачи электроэнергии не открывайте дверцу морозильного отделения. Даже если отсутствие электроэнергии превышает «Время повышения температуры», указанное в разделе «Технические характеристики холодильника», это не повлияет на замороженные продукты. Если оно длится дольше, то продукты необходимо проверить и, при необходимости, немедленно употребить в пищу или заморозить после приготовления.

Размораживание

Морозильная камера размораживается автоматически.

Размещение продуктов

Полки морозильного отделения	Различные замороженные продукты, такие как мясо, рыба, мороженое, овощи и т.п.
Лоток для яиц	Яйца
Полки холодильного отделения	Продукты в кастрюлях, на накрытых тарелках, в закрытых контейнерах
Полки в дверце холодильного отделения	Небольшие и упакованные продукты и напитки (напр., молоко, фруктовый сок и пиво)
Контейнер для фруктов и овощей	Овощи и фрукты
Отделение для свежих продуктов	Деликатесы (сыры, сливочное масло, салатами и т.д.)

Информация о глубоком замораживании (Deep-Freeze)

Когда продукты помещены в холодильник, они должны быть заморожены как можно быстрее, чтобы сохранить их в хорошем состоянии.

Нормы TSE требуют (в соответствии с определенными условиями измерений), чтобы холодильник был способен заморозить 4,5 кг продуктов при температуре окружающего воздуха 32°C до температуры -18°C и ниже за 24 часа на каждые 100 литров объема морозильного отделения.

Продукты можно хранить длительное время только при температуре -18°C и ниже.

Вы можете сохранить продукты свежими в течение многих месяцев (при температуре -18°C и ниже в условиях глубокой заморозки).

ВНИМАНИЕ! ⚠

• Продукты должны быть разделены на порции, соответствующие ежедневному потреблению семьи, либо используемые при приготовлении блюд для одного приема пищи.

* Продукты должны быть герметично упакованы для предотвращения их высыхания, даже если хранить их предполагается короткое время.

Необходимые для упаковки материалы:

- Морозостойкая клейкая лента
- Самоклеящаяся этикетка
- Резинки
- Ручка

Материалы, используемые для упаковки, должны быть прочными и стойкими к холоду, влажности, запаху, маслам и кислотам.

Продукты, предназначенные для заморозки, не должны соприкасаться с уже замороженными продуктами, чтобы предотвратить их частичное оттаивание.

Мощность заморозки вашего холодильника указана в части 1 «Технические характеристики».

Всегда следуйте значениям, указанным в таблицах периодов хранения.

Замороженные продукты необходимо использовать сразу после размораживания, и их нельзя замораживать снова.

Многоцелевые гигиенические функции

Устройство имеет 3 основных системы защиты.

Hygiene+: фотокатализирующий фильтр в воздухопроводе холодильника помогает очищать воздух внутри устройства. Кроме того, этот фильтр устраняет неприятные запахи.

Silver+: внутреннее покрытие холодильника и контейнеров для фруктов и овощей обладает антибактериальными свойствами благодаря входящему в его состав серебру. Бактерии не могут размножаться на этом покрытии. Таким образом, не будет образовываться неприятный запах, связанный с наличием бактерий на внутренних поверхностях.

Ion+: Ионизатор, расположенный в воздухопроводе холодильника, ионизирует воздух. Благодаря этой системе количество находящихся в воздухе бактерий, а также запаха, производимого ими, значительно снижается.

Ледогенератор Icematic и контейнер для хранения льда

Использование ледогенератора Icematic

* Наполните ледогенератор Icematic водой и вставьте его на место. Лед будет готов приблизительно через два часа. Не вынимайте ледогенератор из его гнезда, чтобы взять лёд.

* Поверните ручки по часовой стрелке на 90 градусов.

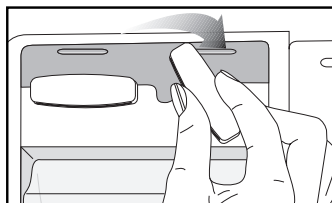
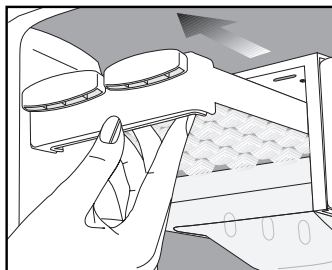
Кубики льда из ячеек упадут в контейнер для хранения льда под ними.

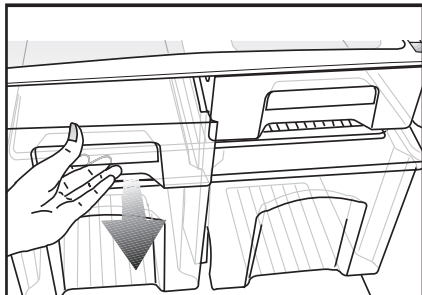
* Вы можете взять контейнер для хранения льда и использовать кубики льда.

* По желанию Вы можете оставить кубики льда в контейнере для хранения льда.

Контейнер для хранения льда

Контейнер для хранения льда предназначен только для сбора кубиков льда. Не наливайте в него воду. В противном случае он может лопнуть.





Камера нулевой температуры

Эта камера предназначена для медленного оттаивания замороженных продуктов (мяса, рыбы, курицы и т.д.) при необходимости. Камера нулевой температуры – это самое прохладное место в холодильнике с идеальными условиями для хранения молочных продуктов (сыр, масло), мяса, рыбы или курицы; в нее нельзя помещать овощи и/или фрукты.

5 Обслуживание и чистка

- ⚠ Ни в коем случае не используйте бензин, бензол или подобные вещества для чистки.
- ⚠ Перед чисткой рекомендуем отсоединить изделие от электросети.
- ⓘ Не используйте для чистки острые абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, моющие средства и восковую политуру.
- ⓘ Корпус изделия промойте теплой водой и затем вытрите насухо.
- ⓘ Протрите внутреннюю поверхность изделия хорошо отжатой тканью, смоченной в растворе питьевой соды (1 чайная ложка на пол-литра воды), и вытрите насухо.
- ⚠ Не допускайте попадания воды в корпус лампочки и в другие электрические компоненты.
- ⚠ Если холодильник не будет использоваться в течение длительного времени, отключите сетевой шнур, извлеките все продукты, выполните чистку и оставьте дверцу приоткрытой.
- ⓘ Регулярно проверяйте, не испачкан ли уплотнитель дверцы частицами пищи.
- ⓘ Для снятия полок в дверце полностью разгрузите их, а затем просто приподнимите вверх.

Защита пластмассовых поверхностей

- Не храните жидкое масло или продукты, приготовленные с добавлением масла, в морозильной камере в открытых контейнерах, так как они могут повредить пластмассовые поверхности. Если же масло протекло или попало на пластмассовую поверхность, сразу же очистите и промойте это место теплой водой.

6 Рекомендации по устранению неполадок

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите этот перечень. Это может помочь вам сэкономить время и деньги. Ниже перечислены часто возникающие проблемы, причиной которых не являются дефекты производства или материалов. Некоторые из функций, описанных здесь, могут отсутствовать в вашем изделии.

Холодильник не работает.

- Правильно ли включен холодильник в сеть? Вставьте вилку в розетку электросети.
- Не перегорел ли предохранитель розетки, в которую включена морозильная камера, и главный предохранитель? Проверьте предохранитель.

Конденсация на боковой стенке отделения холодильного отделения. (MULTI ZONE, COOL CONTROL, FLEXI ZONE)

- Очень низкая температура окружающей среды. Частое открывание и закрывание дверцы. Изделие работает в условиях повышенной влажности. Хранение продуктов, содержащих жидкость, в открытых контейнерах. Неплотно закрыта дверца.
- Переключите термостат на более низкую температуру.
- Уменьшите время открывания дверцы или открывайте ее реже.
- Накройте продукты, хранящиеся в открытых контейнерах, соответствующим материалом.
- Вытрите конденсат сухой тканью и проверьте, не образуется ли он снова.

Не работает компрессор

- Термозащита компрессора может сработать при неожиданных отключениях энергоснабжения либо при выключениях-включениях прибора, поскольку давление хладагента в системе охлаждения не успевает стабилизироваться.
- Холодильник начнет работать ориентировочно через 6 минут. Если по истечении этого времени холодильник не заработал, обратитесь в сервисный центр.
- Холодильник находится в режиме размораживания. Это нормально для полностью автоматически размораживающегося холодильника. Цикл размораживания выполняется периодически.
- Холодильник не включен в розетку электросети. Убедитесь, что вилка плотно вставлена в розетку электросети.
- Правильно ли отрегулирована температура? Отсутствует электроэнергия. Обратитесь к поставщику электроэнергии.

Холодильник включается слишком часто или работает слишком долго.

<ul style="list-style-type: none"> • Ваш новый холодильник может быть больше, чем предыдущий. Это вполне нормально. Большие холодильники работают в течение более длительного времени. • Возможно, температура в помещении повышена. Это вполне нормально. • Возможно, холодильник был недавно включен или загружен продуктами. Полное охлаждение холодильника может продолжаться на пару часов дольше. • Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Горячие продукты в холодильнике заставляют его работать дольше, пока не будет достигнута нужная температура хранения. • Возможно, дверцы часто открываются либо были приоткрыты в течение длительного времени. Теплый воздух, попадающий в холодильник, заставляет его работать дольше. Открывайте дверцы реже. • Неплотно закрыта дверца морозильного или холодильного отделения. Проверьте, плотно ли закрыты дверцы. • Холодильник отрегулирован на очень низкую температуру. Отрегулируйте температуру холодильника до более высокого значения и подождите, пока установленная температура не будет достигнута. • Уплотнитель двери холодильного или морозильного отделения, возможно, загрязнен, изношен, разорван или неправильно установлен. Почистите или замените уплотнитель. Поврежденный/разорванный уплотнитель заставляет холодильник работать дольше для того, чтобы поддерживать текущую температуру.
<p>Температура в морозильном отделении слишком низкая, в то время как температура в холодильном отделении достаточная.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Температура морозильного отделения установлена на очень низкое значение. Отрегулируйте температуру морозильного отделения на более высокое значение и проверьте работу.
<p>Температура холодильного отделения очень низкая, в то время как температура в морозильном отделении достаточная.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Температура холодильного отделения отрегулирована на очень низкое значение. Отрегулируйте температуру холодильного отделения до более высокого значения и проверьте работу.
<p>Замерзают продукты в выдвижных контейнерах холодильного отделения.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Температура холодильного отделения отрегулирована на очень низкое значение. Отрегулируйте температуру холодильного отделения до более высокого значения и проверьте работу.
<p>Температура в холодильном и морозильном отделении слишком высокая.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Температура холодильного отделения установлена на очень высокое значение. Настройка холодильного отделения влияет на температуру морозильного отделения. Измените температуру холодильного или морозильного отделения, пока не будет достигнут нужный уровень температуры. • Возможно, неплотно закрыта дверца. Полностью закройте дверцу. • Возможно, в холодильник недавно поместили большое количество горячих продуктов. Подождите, пока холодильное или морозильное отделение достигнет нужной температуры. • Возможно, холодильник был недавно включен в сеть. Для полного охлаждения потребуется время из-за его размеров.
<p>Из холодильника доносится шум, похожий на тиканье механических часов.</p>

<ul style="list-style-type: none"> Этот шум вызван работой электромагнитного клапана холодильника. Он обеспечивает проход через отделение холодильного агента, который может иметь температуру охлаждения или замораживания, и выполняет функции охлаждения. Это вполне нормально и не является причиной неисправности.
Уровень рабочего шума повышается во время работы холодильника.
<ul style="list-style-type: none"> Рабочие характеристики изделия могут изменяться в зависимости от изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью.
Вибрация или шум.
<ul style="list-style-type: none"> Пол неровный или нетвердый. При медленном перемещении морозильник дрожит. Убедитесь в том, что пол ровный и достаточно прочный, чтобы выдержать вес изделия. Шум могут вызывать предметы, поставленные на холодильник. Такие предметы следует убрать с холодильника.
Слышен шум льющейся или распыляющейся жидкости.
<ul style="list-style-type: none"> Расход жидкости и газа изменяется в соответствии с принципами работы изделия. Это нормально и не является неисправностью.
Слышен шум, похожий на шум ветра.
<ul style="list-style-type: none"> Для обеспечения эффективного охлаждения в холодильнике используются устройства подачи воздуха (вентиляторы). Это нормально и не является неисправностью.
Конденсация влаги на внутренних стенках холодильника.
<ul style="list-style-type: none"> Жаркая и влажная погода способствует образованию льда и конденсации влаги. Это нормально и не является неисправностью. Дверцы приоткрыты. Убедитесь, что дверцы полностью закрыты. Возможно, дверцы открывались очень часто, или дверца была оставлена открытой в течение длительного времени. Открывайте дверцу не так часто.
Появление влаги снаружи холодильника или между дверцами.
<ul style="list-style-type: none"> Возможно, причина во влажной погоде. Это вполне нормально при влажной погоде. Когда влажность уменьшится, конденсация исчезнет.
Неприятный запах внутри холодильника.
<ul style="list-style-type: none"> Следует выполнить чистку внутри холодильника. Протрите внутреннюю часть с помощью губки, теплой или газированной воды. Некоторые контейнеры или упаковочные материалы также могут быть источником запаха. Используйте другой контейнер или упаковочный материал другой марки.
Дверца (дверцы) не закрывается (не закрываются).
<ul style="list-style-type: none"> Упаковки продуктов могут препятствовать закрыванию дверцы. Переместите упакованные продукты, препятствующие закрытию дверцы. Возможно, холодильник стоит не совсем вертикально, это может вызвать дрожание при любом перемещении. Отрегулируйте регулировочные винты. Пол неровный или нетвердый. Убедитесь в том, что пол ровный и может выдержать вес холодильника.
Контейнеры для фруктов и овощей прилипли.
<ul style="list-style-type: none"> Возможно, продукты касаются верхней части контейнера. Переместите продукты в контейнере.

Παρακαλούμε διαβάστε πρώ τα το παρόν εγχειρίδιο!

Αγαπητέ Πελάτη,

Ελπίζουμε ότι το προϊόν σας, που έχει κατασκευαστεί σε μοντέρνες εγκαταστάσεις και έχει ελεγχθεί με τις πιο αυστηρές διαδικασίες ελέγχου ποιότητας, θα σας προσφέρει μια αποδοτική υπηρεσία.




Για το λόγο αυτό, συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά όλο το εγχειρίδιο οδηγιών του προϊόντος σας πριν το χρησιμοποιήσετε και κατόπιν να το φυλάξετε σε εύκολα προσπελάσιμο σημείο για μελλοντική αναφορά.

Το παρόν εγχειρίδιο

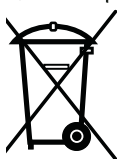
- Θα σας βοηθήσει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας με γρήγορο και ασφαλή τρόπο.
- Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν την εγκατάσταση και τη χρήση του προϊόντος σας.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες και ιδιαίτερα αυτές που αφορούν την ασφάλεια.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε εύκολα προσπελάσιμο μέρος γιατί μπορεί να το χρειαστείτε αργότερα.
- Επιπλέον, διαβάστε και την υπόλοιπη τεκμηρίωση που συνοδεύει το προϊόν σας. Έχετε υπόψη σας ότι το παρόν εγχειρίδιο μπορεί να ισχύει και για άλλα μοντέλα.

Σύμβολα και οι περιγραφές τους

Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών περιέχει τα εξής σύμβολα:

-  Σημαντικές πληροφορίες ή χρήσιμες συμβουλές για τη χρήση
-  Προειδοποίηση για συνθήκες επικίνδυνες για τη ζωή και την περιουσία.
-  Προειδοποίηση για ηλεκτρική τάση.

Ανακύκλωση



Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο της επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ειδών Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν θα πρέπει να τυγχάνει χειρισμού σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ για να ανακυκλώνεται ή να αποσυναρμολογείται ώστε να ελαχιστοποιείται η επίπτωσή του στο περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλούμε απευθυνθείτε στις τοπικές ή τις περιφερειακές σας αρχές.

Τα ηλεκτρονικά προϊόντα που δεν περιλαμβάνονται στη διαδικασία της επιλεκτικής διαλογής είναι δυνητικά επικίνδυνα για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών.

1 Το ψυγείο σας 3

2 Προειδοποιήσεις 4

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης.....4
Γενικές οδηγίες ασφαλείας4
Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση
ενέργειας6
Προειδοποίηση HCA (για συσκευές ψύξης -
θέρμανσης)6

3 Εγκατάσταση 7

Προετοιμασία.....7
Σημεία που πρέπει να προσεχτούν κατά τη
μεταφορά του προϊόντος.....7
Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας7
Ηλεκτρική σύνδεση.....8
Διάθεση των υλικών συσκευασίας8
Διάθεση του παλιού σας ψυγείου.....8
Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού ...9
Τοποθέτηση του κάτω καλύμματος
αερισμού9
Ρύθμιση των ποδιών9

4 Χρήση του ψυγείου σας10

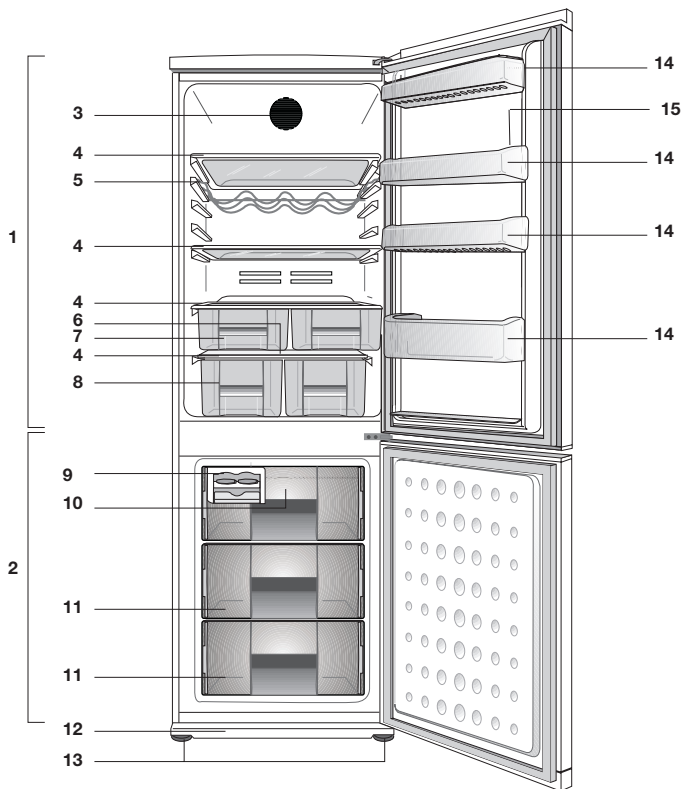
Ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας.10
Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας.....13
Διπλό σύστημα ψύξης:.....13
Κατάψυξη νωπών τροφίμων13
Συμβουλές για τη διατήρηση κατεψυγμένων
τροφίμων14
Τοποθέτηση των τροφίμων.....14
Πληροφορίες για τη Βαθιά Κατάψυξη.....15
Πολλαπλό σύστημα υγιεινής16
Σύστημα Icematic και δοχείο φύλαξης
πάγου16
Χώρος θερμοκρασίας μηδέν βαθμών17

**5 Συντήρηση και
καθαρισμός 18**

Προστασία των πλαστικών επιφανειών 18

**6 Συνιστώ μενες λύσεις
για προβλήματα 19**

1 Το ψυγείο σας



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Χώρος συντήρησης | 9. Συρτάρια λαχανικών |
| 2. Χώρος κατάψυξης | 10. Παγοθήκη |
| 3. Ανεμιστήρας | 11. Χώρος ταχείας κατάψυξης |
| 4. Ρυθμιζόμενα ράφια θαλάμου | 12. Χώρος βαθιάς κατάψυξης |
| 5. Υποδοχές μπουκαλιών κρασιού | 13. Σχάρα αερισμού |
| 6. Συρτάρι λαχανικών | 14. Ρυθμιζόμενα μπροστινά πόδια |
| 7. Συρτάρια λαχανικών δεύτερου επιπέδου | 15. Ράφια πόρτας χώρου συντήρησης |
| 8. Κάλυμμα συρταριών λαχανικών | 16. Υποδοχές αυγών |

i Οι εικόνες σ' αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών είναι σχηματικές και ενδέχεται να μην ανταποκρίνονται ακριβώς στο προϊόν σας. Αν ορισμένα τμήματα δεν περιλαμβάνονται στο προϊόν που έχετε προμηθευτεί, τότε ισχύουν για άλλα μοντέλα.

2 Προειδοποιήσεις

i Παρακαλούμε να μελετήσετε τις πληροφορίες που ακολουθούν. Αν δεν τηρηθούν, μπορεί να προκύψει τραυματισμός ή υλική ζημιά. Αν δεν το κάνετε αυτό, θα καταστεί άκυρη κάθε εγγύηση και κάθε δέσμευση περί αξιοπιστίας.

Ο χρόνος ωφέλιμης ζωής της μονάδας που προμηθευτήκατε είναι 10 έτη. Αυτή είναι η περίοδος διατήρησης των ανταλλακτικών που απαιτούνται για τη λειτουργία της μονάδας σύμφωνα με τα περιγραφόμενα.

Προβλεπόμενος σκοπός χρήσης

i Το προϊόν αυτό έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση.

i Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο. Δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε εξωτερικό χώρο, ακόμα και αν το μέρος τοποθέτησής του καλύπτεται από στέγαστρο.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

i Όταν θέλετε να πετάξετε ως άχρηστο ή να ανακυκλώσετε το προϊόν, συνιστούμε να απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τους αρμόδιους φορείς για τις απαιτούμενες πληροφορίες.

⚠ Να συμβουλευέστε το εξουσιοδοτημένο σέρβις για όλες τις ερωτήσεις και όλα τα προβλήματα σχετικά με το ψυγείο. Μην επεμβαίνετε και μην αφήνετε οποιονδήποτε να επέμβει στο ψυγείο χωρίς να ειδοποιήσετε το εξουσιοδοτημένο σέρβις.

⚠ Μην καταναλώνετε παγωτό και παγοκύβους αμέσως μόλις τα βγάλετε από το χώρο της κατάψυξης! (Αυτό μπορεί να προκαλέσει κρουπαγήματα στο στόμα σας).

⚠ Μην τοποθετείτε στην κατάψυξη ποτά ή αναψυκτικά σε μπουκάλια ή μεταλλικά κουτιά. Αλλιώς, υπάρχει κίνδυνος να σκάσουν.

⚠ Μην αγγίζετε τα κατεψυγμένα τρόφιμα με τα χέρια, γιατί μπορεί να κολλήσουν στο χέρι σας.

⚠ Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ποτέ ατμός και ατμοποιημένα καθαριστικά υλικά στις διαδικασίες καθαρισμού και απόψυξης του ψυγείου σας. Σε τέτοιες περιπτώσεις, ο ατμός μπορεί να έλθει σε επαφή με τα ηλεκτρικά εξαρτήματα και να γίνει η αιτία βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.

⚠ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα του ψυγείου σας, όπως η πόρτα, ως μέσο στήριξης ή ως σκαλοπάτι.

⚠ Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές στο εσωτερικό του ψυγείου.

⚠ Μην προσενηύσετε ζημιά, με εργαλεία διάτρησης ή κοπής, στο ψυκτικό κύκλωμα όπου κυκλοφορεί το ψυκτικό μέσο. Το ψυκτικό μέσο που μπορεί να εκτιναχθεί αν τρυπήσουν οι διόδοι αερίου του εξαμιστήρα, των επεκτάσεων σωλήνων ή των επιφανειακών επικαλύψεων, μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό στο δέρμα και τραυματισμό στα μάτια.

⚠ Μην καλύπτετε και μην φράζετε με οποιοδήποτε υλικό τα ανοίγματα αερισμού του ψυγείου σας.

⚠ Οι επισκευές των ηλεκτρικών συσκευών πρέπει να γίνονται μόνο από αδειούχους ειδικούς τεχνικούς. Οι επισκευές που γίνονται από αναρμόδια άτομα μπορεί να δημιουργήσουν κινδύνους για το χρήστη.

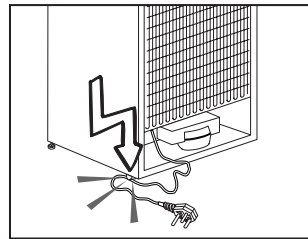
⚠ Σε περίπτωση οποιασδήποτε βλάβης ή κατά τη διάρκεια των εργασιών συντήρησης ή επισκευών, να αποσυνδέετε το ψυγείο από την παροχή ηλεκτρικού ρεύματος είτε με το να απενεργοποιείτε τον αντίστοιχο ασφαλειοδιακόπτη είτε βγάζοντας το φως από την πρίζα.

⚠ Για την αποσύνδεση του φως μην τραβάτε το καλώδιο.

⚠ Τοποθετείτε τα ποτά που έχουν σχετικά μεγάλη περιεκτικότητα σε οινόπνευμα σφικτά κλεισμένα και σε κατακόρυφη θέση.

- ⚠ Δεν πρέπει ποτέ να διατηρούνται στη συσκευή εύφλεκτα είδη ή προϊόντα που περιέχουν εύφλεκτα αέρια (π.χ. τα σπρέι), ούτε εκρηκτικά υλικά.
- ⚠ Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης, εκτός από τα μέσα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- ⚠ Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα στερούμενα εμπειρίας και γνώσης, εκτός και αν αυτά έχουν τύχει επιβλεψής ή εκπαίδευσης σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- ⚠ Τα παιδιά πρέπει να βρίσκονται υπό επίβλεψη, ώστε να εξασφαλιζεται ότι δεν θα παίζουν με τη συσκευή.
- ⚠ Μη χρησιμοποιήσετε το ψυγείο αν έχει υποστεί βλάβη ή ζημιά. Αν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία συμβουλευτείτε το συνεργαζόμενο τμήμα σέρβις.
- ⚠ Η ηλεκτρική ασφάλεια του ψυγείου σας θα είναι εγγυημένη μόνον αν το σύστημα γείωσης του σπιτιού σας συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα.
- ⚠ Η έκθεση του προϊόντος σε βροχή, χιόνι, ήλιο και άνεμο δημιουργεί κινδύνους σε σχέση με την ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα.
- ⚠ Αν υπάρχει ζημιά στο καλώδιο ρεύματος κλπ. επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο σέρβις, ώστε να μη δημιουργηθεί κίνδυνος για σας.
- ⚠ Ποτέ μην συνδέετε το ψυγείο στην πρίζα κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Αλλιώς, μπορεί να δημιουργηθεί κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.
- ⚠ Αν το ψυγείο σας διαθέτει κλειδαριά στην πόρτα, πρέπει να φυλάτε το κλειδί μακριά από παιδιά.
- ⚠ Το ψυγείο αυτό έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για τη φύλαξη τροφίμων. Δεν θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί για οποιονδήποτε άλλο σκοπό.

- ⚠ Η ετικέτα όπου αναγράφονται οι τεχνικές προδιαγραφές του προϊόντος βρίσκεται στο εσωτερικό αριστερό μέρος του ψυγείου.
- ⚠ Μη συνδέσετε το ψυγείο σε ηλεκτρονικά συστήματα εξοικονόμησης ενέργειας γιατί μπορεί να προκληθεί ζημιά στο προϊόν.
- ⚠ Αν το ψυγείο σας διαθέτει μπλε φως, μην κοιτάζετε το μπλε φως μέσω οπτικών διατάξεων.
- ⚠ Σε ψυγεία με χειροκίνητο έλεγχο, αν διακοπεί η τροφοδοσία ρεύματος, περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά πριν την επανασύνδεση του ρεύματος.
- ⚠ Σε περίπτωση αλλαγής ιδιοκτήτη, το εγχειρίδιο του ψυγείου θα πρέπει να παραδίδεται στον επόμενο ιδιοκτήτη του.
- ⚠ Όταν μετακινείτε το ψυγείο, φροντίζετε απαραίτητα να μην υποστεί ζημιά το καλώδιο ρεύματος. Για την πρόληψη πυρκαγιάς, δεν πρέπει να στρίβετε ποτέ το καλώδιο ρεύματος. Δεν πρέπει να τοποθετούνται βαριά αντικείμενα πάνω στο καλώδιο ρεύματος. Κατά τη σύνδεση του ψυγείου στην πρίζα, μην πιάνετε την πρίζα με υγρά χέρια.



- ⚠ Μην συνδέετε το ψυγείο σε πρίζα που δεν είναι καλά σφιγμένη στη θέση της.
- ⚠ Για λόγους ασφαλείας, ποτέ μην πιτσιλίζετε νερό απ' ευθείας σε εξωτερικά ή εσωτερικά μέρη του ψυγείου.

- ⚠ Μην πεκάζετε εύφλεκτα υγρά όπως το προπάνιο κοντά στο ψυγείο, λόγω του κινδύνου πυρκαγιάς και έκρηξης.
- ⚠ Μην τοποθετείτε πάνω στο ψυγείο αντικείμενα που περιέχουν νερό γιατί μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- ⚠ Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο με υπερβολική ποσότητα τροφίμων. Τα πλεονάζοντα τρόφιμα μπορεί να πέσουν όταν ανοίξει η πόρτα με αποτέλεσμα τραυματισμό ή ζημιά στο ψυγείο. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο ψυγείο γιατί μπορεί να πέσουν κατά το άνοιγμα ή το κλείσιμο της πόρτας του ψυγείου.



- ⚠ Δεν πρέπει να φυλάσσονται στο ψυγείο υλικά που απαιτούν ειδικές συνθήκες θερμοκρασίας, όπως εμβόλια, φάρμακα ευαίσθητα στη θερμοκρασία, επιστημονικά υλικά κλπ.
- ⚠ Αν το ψυγείο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, θα πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα. Ενδεχόμενο πρόβλημα στη μόνωση του καλωδίου ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- ⚠ Τα άκρα του φινιρίσματος πρέπει να καθαρίζονται τακτικά, αλλιώς μπορεί να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- ⚠ Το ψυγείο μπορεί να μετακινηθεί αν τα ρυθμιζόμενα πόδια δεν έχουν ρυθμιστεί ώστε να έχουν σταθερή επαφή με το δάπεδο. Χρησιμοποιώντας τα ρυθμιζόμενα πόδια μπορείτε να διασφαλίσετε ότι το ψυγείο έχει τοποθετηθεί σε σταθερή επαφή με το δάπεδο.
- ⚠ Αν το ψυγείο διαθέτει λαβή στην πόρτα, μην τραβάτε το ψυγείο από τις λαβές στις πόρτες όταν το μετακινείτε, γιατί μπορεί να αποσυνδεθεί η λαβή από το ψυγείο.

Προειδοποίηση HCA (για συσκευές ψύξης - θέρμανσης)

⚠ Αν η συσκευή σας είναι

εξοπλισμένη με ψυκτικό σύστημα που περιέχει R600a:

Το αέριο αυτό είναι εύφλεκτο. Για το λόγο αυτό, προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο ψυκτικό σύστημα και τις σωληνώσεις του κατά τη χρήση και τη μεταφορά της συσκευής. Σε περίπτωση ζημιάς, κρατήστε τη συσκευή σας μακριά από ενδεχόμενες πηγές φωτιάς οι οποίες μπορούν να κάνουν το προϊόν να πιώσει φωτιά και αερίστε το χώρο στον οποίο είναι τοποθετημένη η μονάδα.

Αγνοήστε την προειδοποίηση.

Αν η συσκευή σας είναι εξοπλισμένη με ψυκτικό σύστημα που περιέχει R134a.

Μπορείτε να δείτε ποιο αέριο χρησιμοποιείται στην παραγωγή της συσκευής σας στην πινακίδα στοιχείων που βρίσκεται στο αριστερό εσωτερικό της μέρας.

Ποτέ μην πετάξετε το προϊόν σε φωτιά.

Τι πρέπει να κάνετε για εξοικονόμηση ενέργειας

- ⓘ Μην αφήνετε τις πόρτες του ψυγείου σας ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- ⓘ Μην τοποθετείτε ζεστά φαγητά ή ποτά στο ψυγείο σας.
- ⓘ Μην υπερφορτώνετε το ψυγείο σας, ώστε να μην εμποδίζεται η κυκλοφορία αέρα στο εσωτερικό του.
- ⓘ Μην τοποθετείτε το ψυγείο σας σε απ' ευθείας ηλιακό φως ή κοντά σε συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα, όπως φούρνο, πλυντήριο πιάτων ή σώμα θέρμανσης.
- ⓘ Φροντίστε να διατηρείτε τα τρόφιμα σε κλειστά δοχεία.

3 Εγκατάσταση

⚠ Παρακαλούμε να θυμάστε ότι δεν θα θεωρείται υπεύθυνος ο κατασκευαστής αν δεν τηρηθούν οι πληροφορίες που δίνονται στο εγχειρίδιο οδηγιών.

Προετοιμασία

- Το ψυγείο σας θα πρέπει να εγκατασταθεί σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ. από πηγές θερμότητας όπως εστίες μαγειρέματος, φούρνους, σώματα κεντρικής θέρμανσης και σόμπες και τουλάχιστον 5 εκ. μακριά από ηλεκτρικούς φούρνους και δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε μέρη όπου δέχεται απ' ευθείας ηλιακή ακτινοβολία.
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου που τοποθετείτε το ψυγείο σας θα πρέπει να είναι τουλάχιστον 10°C. Η λειτουργία του ψυγείου σας σε πιο κρύες συνθήκες από αυτές δεν συνιστάται από την άποψη της απόδοσής του.
- Παρακαλούμε να φροντίζετε να διατηρείτε το εσωτερικό του ψυγείου σας σχολαστικά καθαρό.
- Αν πρέπει να εγκατασταθούν δύο ψυγεία το ένα δίπλα στο άλλο, θα πρέπει να υπάρχει μεταξύ τους απόσταση τουλάχιστον 2 εκ.
- Όταν θέσετε το ψυγείο σε λειτουργία για πρώτη φορά, παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες κατά τις αρχικές έξι ώρες.
 - Η πόρτα δεν θα πρέπει να ανοίγει συχνά.
 - Το ψυγείο θα πρέπει να λειτουργήσει κενό, χωρίς τρόφιμα στο εσωτερικό του.
 - Μην αποσυνδέσετε το ψυγείο σας από το ρεύμα. Αν συμβεί μια ανεξέλεγκτη διακοπή ρεύματος, παρακαλούμε δείτε τις προειδοποιήσεις στην ενότητα “Συνιστώμενες λύσεις για προβλήματα”.
- Η αρχική συσκευασία και τα αφρώδη υλικά θα πρέπει να φυλαχτούν για μελλοντικές μεταφορές ή μετακόμιση.

Σημεία που πρέπει να προσεχτούν κατά τη μεταφορά του προϊόντος

1. Θα πρέπει να αδειάσετε και να καθαρίσετε το ψυγείο σας πριν από οποιαδήποτε μεταφορά.
2. Πριν τοποθετήσετε πάλι το ψυγείο στη συσκευασία του, τα ράφια, τα αξεσουάρ, το συρτάρι λαχανικών κλπ. θα πρέπει να στερεωθούν με χρήση κολλητικής ταινίας για προστασία από τα τραντάγματα.
3. Η συσκευασία θα πρέπει να ασφαλιστεί με ταινίες κατάλληλου πάχους και γερά σχοινιά και θα πρέπει να ακολουθούνται οι κανόνες μεταφοράς που είναι τυπωμένοι στο κιβώτιο.

Παρακαλούμε να θυμάστε...

Κάθε υλικό που ανακυκλώνεται είναι μια απαραίτητη πηγή υλικών προς όφελος της φύσης και των εθνικών μας πόρων. Αν επιθυμείτε να συμβάλετε στην ανακύκλωση των υλικών συσκευασίας, μπορείτε να πάρετε περισσότερες πληροφορίες από τους περιβαλλοντικούς φορείς ή τις τοπικές αρχές.

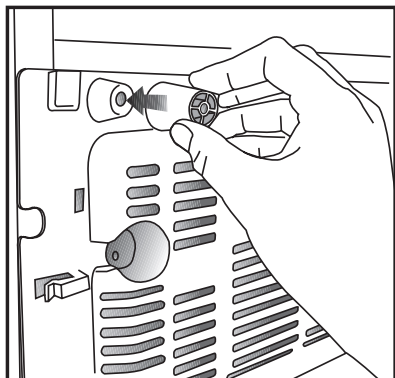
Πριν θέσετε σε λειτουργία το ψυγείο σας

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το ψυγείο σας ελέγξτε τα εξής:

1. Είναι το εσωτερικό του ψυγείου στεγνό και μπορεί ο αέρας να κυκλοφορεί ανεμπόδιστα στο πίσω του μέρος;
2. Εισάγετε τις 2 πλαστικές σφήνες στο πίσω σύστημα αερισμού, όπως δείχνει η ακόλουθη εικόνα. Οι πλαστικές σφήνες θα παρέχουν την απαιτούμενη απόσταση

ανάμεσα στο ψυγείο σας και τον τοίχο ώστε να επιτρέπεται η κυκλοφορία του αέρα.

3. Καθαρίστε το εσωτερικό όπως συνιστάται στην ενότητα “Συντήρηση και καθαρισμός”.
4. Συνδέστε το ψυγείο στην πρίζα στον τοίχο. Όταν ανοιχτεί η πόρτα το εσωτερικό φως στο χώρο συντήρησης θα ανάψει.
5. Θα ακούσετε ένα θόρυβο καθώς ξεκινά η λειτουργία του συμπιεστή. Το υγρό και τα αέρια που βρίσκονται στο κλειστό κύκλωμα ψύξης μπορεί επίσης να



προκαλέσουν θόρυβο, ακόμα και όταν ο συμπιεστής δεν λειτουργεί, πράγμα που είναι φυσιολογικό.

6. Οι μπροστινές ακμές του ψυγείου μπορεί να είναι θερμές στο άγγιγμα. Αυτό είναι φυσιολογικό. Οι περιοχές αυτές έχουν σχεδιαστεί να είναι θερμές ώστε να αποφεύγεται η συμπύκνωση.

Ηλεκτρική σύνδεση

Συνδέστε τη συσκευή σας σε γειωμένη πρίζα η οποία προστατεύεται από ασφάλεια κατάλληλης ονομαστικής τιμής ρεύματος.

Σημαντική παρατήρηση:

- Η σύνδεση πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς.
- Το φως του καλωδίου ρεύματος πρέπει να είναι εύκολα προσπελάσιμο μετά την εγκατάσταση.
- Η τάση λειτουργίας και η επιτρεπόμενη τιμή ασφάλειας προστασίας

αναφέρονται στην ενότητα “Προδιαγραφές”.

- Η καθοριζόμενη ηλεκτρική τάση πρέπει να είναι ίδια με την τάση ρεύματος του δικτύου σας.
 - Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται καλώδια προέκτασης και πολύπριζα για τη σύνδεση στο ρεύμα. Αν ένα καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, αυτό πρέπει να αντικατασταθεί από αδειούχο ειδικό τεχνικό.
- ⚠ Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής πριν την επισκευή! Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Διάθεση των υλικών συσκευασίας

Τα υλικά συσκευασίας μπορεί να είναι επικίνδυνα για τα παιδιά. Κρατάτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά ή πετάξτε τα αφού τα διαχωρίσετε ανάλογα με τις οδηγίες για απόβλητα. Μην τα πετάξετε μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα.

Η συσκευασία του ψυγείου σας έχει παραχθεί από ανακυκλώσιμα υλικά.

Διάθεση του παλιού σας ψυγείου

Απορρίψτε την παλιά σας συσκευή με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

- Σχετικά με τον τρόπο απόρριψης του ψυγείου σας μπορείτε να συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο έμπορο που συνεργάζεστε ή τις δημοτικές σας αρχές.

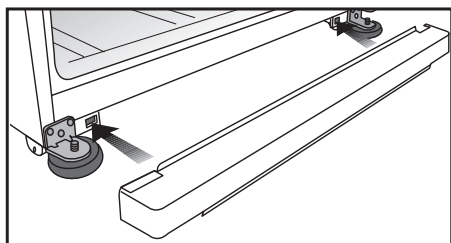
Πριν πετάξετε το ψυγείο σας, κόψτε το καλώδιο ρεύματος, και, αν υπάρχουν κλειδαριές σε πόρτες, καταστήστε τις μη λειτουργικές, για την προστασία των παιδιών από οποιονδήποτε κίνδυνο.

Αντικατάσταση της λάμπας φωτισμού

Για αλλαγή της λάμπας φωτισμού του ψυγείου σας, καλέστε το τοπικό σας εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Τοποθέτηση του κάτω καλύμματος αερισμού

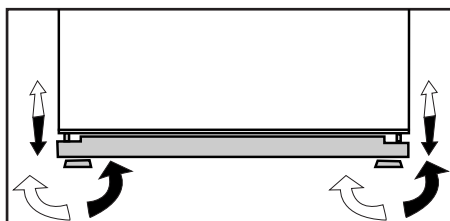
Μπορείτε να τοποθετήσετε το κάτω κάλυμμα αερισμού όπως δείχνει η εικόνα.



Ρύθμιση των ποδιών

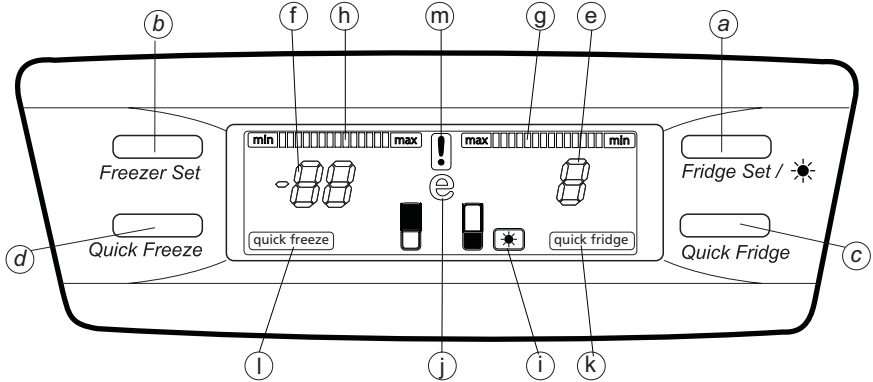
Αν το ψυγείο σας δεν είναι καλά ισορροπημένο:

Μπορείτε να ισορροπήσετε το ψυγείο σας περιστρέφοντας τα μπροστινά πόδια του, όπως δείχνει η εικόνα. Η γωνία όπου βρίσκεται το πόδι χαμηλώνει όταν περιστρέφετε το πόδι στην κατεύθυνση του μαύρου βέλους και ανυψώνεται όταν το γυρίζετε στην αντίθετη κατεύθυνση. Η διαδικασία αυτή θα γίνει πιο εύκολη αν κάποιος σας βοηθήσει ανυψώνοντας ελαφρά το ψυγείο.



4 Χρήση του ψυγείου σας

Ρύθμιση της θερμοκρασίας λειτουργίας



Πίνακας ελέγχου:

Λειτουργίες ελέγχου

Αναφερόμενοι στην εικόνα 2, οι ακόλουθες λειτουργίες είναι δυνατές με τη συσκευή.

- a)** Ρύθμιση συντήρησης (Fridge Set) και Λειτουργία διακοπών
- b)** Freezer Set
- c)** Quick Fridge (Ταχεία Ψύξη)
- d)** Quick Freeze (Ταχεία Κατάψυξη)
- e)** Πραγματική θερμοκρασία συντήρησης
- f)** Πραγματική θερμοκρασία κατάψυξης
- g)** Ραβδόγραμμα ρύθμισης συντήρησης
- h)** Ραβδόγραμμα ρύθμισης κατάψυξης
- i)** Εικονίδιο λειτουργίας διακοπών
- j)** Εικονίδιο οικονομικής λειτουργίας
- k)** Εικονίδιο ταχείας ψύξης (quick fridge)
- l)** Εικονίδιο ταχείας κατάψυξης (quick freeze)
- m)** Εικονίδιο ειδοποίησης

Περιγραφή των λειτουργιών ελέγχου

a) Ρύθμιση συντήρησης (Fridge Set) και Λειτουργία διακοπών v

Με το κουμπί ρύθμισης συντήρησης (Fridge Set) μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία χώρου συντήρησης της συσκευής. Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία ρύθμισης της συντήρησης πατήστε το κουμπί ρύθμισης συντήρησης. Την πρώτη φορά που θα πατηθεί το κουμπί, στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα θερμοκρασία ρύθμισης και κατόπιν, κάθε φορά που πιέζεται το κουμπί εντός 5 δευτερολέπτων θα εμφανίζεται διαδοχικά η νέα τιμή θερμοκρασίας ρύθμισης της συντήρησης: 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, 8 ...

Η θερμοκρασία ρύθμισης της συντήρησης θα αναβοσβήσει στην οθόνη ενδείξεων για 5 δευτερόλεπτα μόνο. Κατόπιν θα εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία της συντήρησης.

Λειτουργία διακοπών v: Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης μπορεί να ρυθμιστεί περίπου στους 13°C. Όταν ο χώρος συντήρησης είναι κενός, μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία διακοπών αν επιθυμείτε. Η χρήση αυτής της λειτουργίας θα εξοικονομήσει ένα ποσό ηλεκτρικής ενέργειας.

Για να διατηρήσετε τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του χώρου συντήρησης, η πόρτα της συντήρησης θα πρέπει να διατηρείται κλειστή κατά τη λειτουργία διακοπών. Αλλιώς, θα ενεργοποιηθεί η ειδοποίηση ανοικτής πόρτας σε ένα λεπτό και θα ανάψει το εσωτερικό φως του χώρου συντήρησης.

Οι ράβδοι ένδειξης ρύθμισης συντήρησης και η ένδειξη πραγματικής θερμοκρασίας της

συντήρησης δεν θα λειτουργούν.

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία διακοπών, αρκεί να πιέσετε το κουμπί ρύθμισης συντήρησης για περίπου 3 δευτερόλεπτα. Τότε στην οθόνη θα ανάψει το εικονίδιο λειτουργίας διακοπών.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία διακοπών, αρκεί να πιέσετε τα κουμπιά Ταχείας ψύξης (Quick Fridge) ή Ρύθμισης συντήρησης (Fridge Set).

b) Ρύθμιση κατάψυξης (Freezer +/-)

Με το κουμπί ρύθμισης κατάψυξης μπορείτε να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης της συσκευής. Για να αλλάξετε τη θερμοκρασία ρύθμισης της κατάψυξης πατήστε το κουμπί ρύθμισης κατάψυξης.

Την πρώτη φορά που θα πατηθεί το κουμπί, εμφανίζεται στην οθόνη εντός 5 δευτερολέπτων η τρέχουσα θερμοκρασία ρύθμισης και κατόπιν, κάθε φορά που πιέζεται το κουμπί εμφανίζεται διαδοχικά η νέα τιμή της θερμοκρασίας ρύθμισης της κατάψυξης: -18, -20, -22, -24, -18, ...

Η θερμοκρασία ρύθμισης της κατάψυξης θα αναβοσβήσει στην οθόνη ενδείξεων μόνο για 5 δευτερόλεπτα. Κατόπιν θα εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία της κατάψυξης.

c) Ταχεία ψύξη (Quick Fridge)

Το κουμπί αυτό χρησιμεύει για την ταχεία ψύξη του χώρου συντήρησης. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, πιέστε το κουμπί ταχείας ψύξης. Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία θα ανάψει το εικονίδιο ταχείας ψύξης (quick fridge). Κάθε φορά που ενεργοποιείται η λειτουργία ταχείας ψύξης, η ένδειξη "1" αναβοσβήνει στην οθόνη μόνο για 5 δευτερόλεπτα. Κατόπιν θα εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία της συντήρησης. Η λειτουργία ταχείας ψύξης διαρκεί το πολύ 3 ώρες. Όταν ολοκληρωθεί η λειτουργία ταχείας ψύξης, το εικονίδιο ταχείας ψύξης θα σβήσει αυτόματα και θα ισχύει η προηγούμενη τιμή ρύθμισης θερμοκρασίας της συντήρησης.

Η λειτουργία ταχείας ψύξης τερματίζεται αυτόματα σε 3 ώρες. Για να απενεργοποιήσετε χειροκίνητα τη λειτουργία ταχείας ψύξης, αρκεί να πιέσετε μια φορά ακόμη το κουμπί ταχείας ψύξης ή το κουμπί ρύθμισης της συντήρησης. Οι λειτουργίες ταχείας κατάψυξης και ταχείας ψύξης δεν μπορούν να είναι ενεργοποιημένες συγχρόνως.

Επομένως, η λειτουργία ταχείας ψύξης απενεργοποιείται επίσης και όταν πιέσετε το κουμπί ταχείας κατάψυξης.

d) Ταχεία κατάψυξη (Quick Freeze)

Το κουμπί αυτό χρησιμεύει για την ταχεία ψύξη του χώρου κατάψυξης. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτή, πιέστε το κουμπί Quick Freeze. Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία θα ανάψει το εικονίδιο ταχείας κατάψυξης (quick freeze). Κάθε φορά που ενεργοποιείται η λειτουργία ταχείας κατάψυξης, η ένδειξη "27" αναβοσβήνει στην οθόνη ενδείξεων μόνο για 5 δευτερόλεπτα. Κατόπιν θα εμφανίζεται η πραγματική θερμοκρασία της κατάψυξης. Η λειτουργία ταχείας κατάψυξης διαρκεί το πολύ έως 24 ώρες. Όταν ολοκληρωθεί η λειτουργία ταχείας κατάψυξης, το εικονίδιο ταχείας κατάψυξης θα σβήσει αυτόματα και θα ισχύει η προηγούμενη τιμή θερμοκρασίας ρύθμισης της κατάψυξης.

Η λειτουργία ταχείας κατάψυξης τερματίζεται αυτόματα σε 24 ώρες. Για να απενεργοποιήσετε χειροκίνητα τη λειτουργία ταχείας κατάψυξης, αρκεί να πατήσετε μια φορά ακόμη το κουμπί ταχείας κατάψυξης ή το κουμπί ρύθμισης της κατάψυξης. Οι λειτουργίες ταχείας κατάψυξης και ταχείας ψύξης δεν μπορούν να είναι ενεργοποιημένες συγχρόνως.

Επομένως, η λειτουργία ταχείας κατάψυξης απενεργοποιείται επίσης όταν πιεστεί το κουμπί ταχείας ψύξης. Εάν σκοπεύετε να καταψύξετε μεγάλες ποσότητες νωπών τροφίμων, πιέστε το κουμπί ταχείας κατάψυξης 8 ώρες πριν τοποθετήσετε τα νωπά τρόφιμα στο χώρο κατάψυξης.

Το ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου έχει ενσωματωμένο σύστημα ασφαλείας ώστε αν το κουμπί ταχείας κατάψυξης πατηθεί πάνω από μια φορά σε σύντομο χρονικό διάστημα, ο συμπιεστής δεν θα τεθεί σε λειτουργία αμέσως.

e) Πραγματική θερμοκρασία συντήρησης

Εδώ εμφανίζεται η μέση θερμοκρασία των συσκευασιών στο χώρο συντήρησης. Επομένως η ενδεικνυόμενη θερμοκρασία δεν είναι ευαίσθητη σε στιγμιαίες μεταβολές της θερμοκρασίας. Εδώ αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα η τιμή της θερμοκρασίας ρύθμισης της συντήρησης όταν γίνεται προσαρμογή της

τιμής αυτής.

Επίσης, όταν πιεστεί το κουμπί ταχείας ψύξης, εδώ εμφανίζεται η ένδειξη “1”.

Το τμήμα αυτό δεν είναι ενεργό όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία διακοπών.

f) Πραγματική θερμοκρασία κατάψυξης

Εδώ εμφανίζεται η μέση θερμοκρασία των συσκευασιών στο χώρο κατάψυξης.

Επομένως η ενδεικνυόμενη θερμοκρασία δεν είναι ευαίσθητη σε στιγμιαίες μεταβολές της θερμοκρασίας. Εδώ αναβοσβήνει για 5 δευτερόλεπτα η τιμή ρύθμισης της θερμοκρασίας κατάψυξης όταν γίνεται προσαρμογή της τιμής αυτής. Επιπλέον, όταν πατήσετε το κουμπί ταχείας κατάψυξης, εδώ εμφανίζεται η ένδειξη “-27”.

g) Ραβδόγραμμα ρύθμισης συντήρησης (Εικ. 2/η)

Ο αριθμός των φωτισμένων ράβδων στο ραβδόγραμμα ρύθμισης συντήρησης καθορίζεται βάσει της θερμοκρασίας ρύθμισης της συντήρησης.

Εάν η θερμοκρασία ρύθμισης συντήρησης είναι 1, φωτίζονται όλες οι ράβδοι ένδειξης ρύθμισης της συντήρησης.

Εάν η θερμοκρασία ρύθμισης συντήρησης είναι 2, φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 14 ράβδοι.

Εάν η θερμοκρασία ρύθμισης συντήρησης είναι 3, φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 12 ράβδοι.

Εάν η θερμοκρασία ρύθμισης συντήρησης είναι 4, φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 10 ράβδοι.

Εάν η θερμοκρασία ρύθμισης συντήρησης είναι 5, φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 8 ράβδοι.

Εάν η θερμοκρασία ρύθμισης συντήρησης είναι 6, φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 6 ράβδοι.

Εάν η θερμοκρασία ρύθμισης συντήρησης είναι 7, φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 4 ράβδοι.

Εάν η θερμοκρασία ρύθμισης συντήρησης είναι 8, φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 2 ράβδοι.

Εάν είναι ενεργή η ταχεία ψύξη, τότε επίσης θα φωτίζονται όλες οι ράβδοι ένδειξης ρύθμισης της συντήρησης.

h) Ραβδόγραμμα ρύθμισης κατάψυξης (Εικ. 2/θ)

Ο αριθμός των φωτισμένων ράβδων στο ραβδόγραμμα ρύθμισης κατάψυξης καθορίζεται βάσει της θερμοκρασίας ρύθμισης της κατάψυξης.

Αν η θερμοκρασία ρύθμισης της κατάψυξης είναι -24, τότε φωτίζονται όλες οι ράβδοι ένδειξης ρύθμισης κατάψυξης.

Αν η θερμοκρασία ρύθμισης της κατάψυξης είναι -22, τότε φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 12 ράβδοι.

Αν η θερμοκρασία ρύθμισης της κατάψυξης είναι -20, τότε φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 10 ράβδοι.

Αν η θερμοκρασία ρύθμισης της κατάψυξης είναι -18, τότε φωτίζονται το εικονίδιο min (ελάχιστη ψύξη) και 6 ράβδοι.

Αν είναι ενεργή η ταχεία κατάψυξη, τότε επίσης θα φωτίζονται όλες οι ράβδοι ένδειξης ρύθμισης κατάψυξης.

i) Εικονίδιο λειτουργίας διακοπών

Το εικονίδιο λειτουργίας διακοπών δηλώνει ότι είναι ενεργή η λειτουργία διακοπών. Το εικονίδιο λειτουργίας διακοπών ανάβει όταν η συσκευή λειτουργεί στη λειτουργία διακοπών.

j) Εικονίδιο οικονομικής λειτουργίας

Το εικονίδιο οικονομικής λειτουργίας δηλώνει ότι η συσκευή λειτουργεί με τον πιο οικονομικό τρόπο. Το εικονίδιο οικονομικής λειτουργίας ανάβει όταν η τιμή θερμοκρασίας ρύθμισης κατάψυξης οριστεί σε -18.

Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία ταχείας κατάψυξης ή ταχείας ψύξης, το εικονίδιο αυτό σβήνει.

k) Εικονίδιο ταχείας ψύξης (quick fridge)

Το εικονίδιο ταχείας ψύξης δηλώνει ότι είναι ενεργή η λειτουργία ταχείας ψύξης. Το εικονίδιο ταχείας ψύξης ανάβει όταν η συσκευή λειτουργεί στη λειτουργία ταχείας ψύξης.

l) Εικονίδιο ταχείας κατάψυξης (quick freeze)

Το εικονίδιο ταχείας κατάψυξης δηλώνει ότι είναι ενεργή η λειτουργία ταχείας κατάψυξης. Το εικονίδιο ταχείας κατάψυξης ανάβει όταν η συσκευή λειτουργεί στη λειτουργία ταχείας κατάψυξης.

m) Εικονίδιο ειδοποίησης

Το εικονίδιο ειδοποίησης δηλώνει ότι υπάρχει κάποιο πρόβλημα με τη σύνδεση των καλωδίων των συσκευών ή με τη λειτουργία της ψύξης.

Παρακαλούμε ανατρέξτε και στην ενότητα **Τι να κάνω, αν....**

Προειδοποίηση ανοικτής πόρτας

Θα παράγεται ένα ηχητικό σήμα προειδοποίησης όταν η πόρτα του θαλάμου του ψυγείου σας έχει παραμείνει ανοικτή για τουλάχιστον 1 λεπτό. Αυτό το ηχητικό σήμα θα σταματήσει όταν πατηθεί οποιοδήποτε πλήκτρο πάνω στον πίνακα ενδείξεων ή όταν κλείσει η πόρτα.

Διπλό σύστημα ψύξης:

Το ψυγείο σας διαθέτει δύο χωριστά συστήματα ψύξης για την ψύξη του χώρου συντήρησης και του χώρου κατάψυξης. Έτσι δεν αναμιγνύεται ο αέρας στο χώρο συντήρησης με τον αέρα του χώρου κατάψυξης. Χάρη στα δύο αυτά χωριστά συστήματα ψύξης, η ταχύτητα ψύξης είναι πολύ υψηλότερη από ότι σε άλλα ψυγεία. Οι οσμές στους δύο χώρους δεν αναμιγνύονται. Επίσης παρέχεται πρόσθετη εξοικονόμηση ενέργειας επειδή η απόψυξη εκτελείται ανεξάρτητα.

- Θα πρέπει να προτιμάτε να τυλίγετε ή να καλύπτετε τα τρόφιμα πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Αφήνετε τα ζεστά φαγητά να κρυνώνουν σε θερμοκρασία δωματίου πριν τα τοποθετήσετε στο ψυγείο.
- Τα τρόφιμα που θέλετε να καταψύξετε θα πρέπει να είναι φρέσκα και καλής ποιότητας.
- Τα τρόφιμα πρέπει να χωρίζονται σε μερίδες ανάλογα με τις καθημερινές ή ανά γεύμα ανάγκες της οικογένειας.
- Τα τρόφιμα θα πρέπει να συσκευάζονται με αεροστεγή τρόπο για να εμποδίζεται να ξηραίνονται ακόμα και αν πρόκειται να διατηρηθούν στο ψυγείο για σύντομο χρονικό διάστημα.
- Τα υλικά για τη συσκευασία θα πρέπει να είναι ανθεκτικά σε σχίσιμο και σε χαμηλές θερμοκρασίες, υγρασία, οσμές, λάδια και οξέα και επίσης θα πρέπει να είναι αεροστεγή. Επιπλέον θα πρέπει να είναι καλά κλεισμένα και να είναι κατασκευασμένα από εύχρηστα υλικά που είναι κατάλληλα για χρήση σε συνθήκες βαθιάς κατάψυξης.
- Τα τρόφιμα προς κατάψυξη θα πρέπει να τοποθετούνται στο χώρο κατάψυξης (δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με τα ήδη

Ρύθμιση χώρου κατάψυξης	Ρύθμιση χώρου συντήρησης	Επεξηγήσεις
-18°C	4°C	Αυτή είναι η κανονικά συνιστώμενη ρύθμιση.
-20,-22 ή -24°C	4°C	Οι ρυθμίσεις αυτές συνιστώνται όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος υπερβαίνει τους 30°C.
Quick Freeze (Ταχεία Κατάψυξη)	4°C	Χρήση όταν θέλετε να καταψύξετε τα τρόφιμά σας σε σύντομο χρόνο. Το ψυγείο σας θα επιστρέψει στην κανονική λειτουργία όταν τελειώσει αυτή η διαδικασία.
-18°C ή μικρότερη	2°C	Αν θεωρείτε ότι ο χώρος συντήρησης του ψυγείου σας δεν είναι αρκετά κρύος λόγω θερμών συνθηκών περιβάλλοντος ή λόγω συχνού ανοιγματος και κλεισίματος της πόρτας.
-18°C ή μικρότερη	Quick Fridge (Ταχεία Ψύξη)	Μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε όταν ο χώρος συντήρησης είναι υπερφορτωμένος ή αν επιθυμείτε να ψύξετε πολύ γρήγορα τα τρόφιμά σας. Συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία ταχείας ψύξης 4-8 ώρες πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα.

Κατάψυξη νωπών τροφίμων

- κατεψυγμένα είδη για να αποτραπεί η μερική απόψυξη τους. Η ικανότητα κατάψυξης του ψυγείου σας δίνεται στις τεχνικές προδιαγραφές).
- Όσον αφορά τους χρόνους αποθήκευσης, θα πρέπει να τηρούνται οι χρονικές περιοδοί που δίνονται στις πληροφορίες σχετικά με την βαθιά κατάψυξη.
 - Τα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται άμεσα μετά την απόψυξή τους και ποτέ δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι.
 - Παρακαλούμε τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες για να επιτύχετε τα καλύτερα αποτελέσματα.
1. Μην καταψύχετε ταυτόχρονα πολύ μεγάλη ποσότητα τροφίμων. Η ποιότητα των τροφίμων διατηρείται καλύτερα αν αυτά καταψυχθούν ως τον πυρήνα τους όσο το δυνατόν συντομότερα.
 2. Η τοποθέτηση ζεστού φαγητού στο χώρο κατάψυξης προκαλεί συνεχή λειτουργία του συστήματος ψύξης έως ότου το φαγητό έχει παγώσει τελείως.
 3. Φροντίζετε ιδιαίτερα να μην αναμιγνύετε ήδη κατεψυγμένα και νωπά τρόφιμα.

Συμβουλές για τη διατήρηση κατεψυγμένων τροφίμων

- Τα προσσκευασμένα κατεψυγμένα τρόφιμα του εμπορίου θα πρέπει να διατηρούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων για χώρο συντήρησης κατεψυγμένων τροφίμων τύπου *** ** *** (4 αστερών).
 - Για να εξασφαλίσετε ότι θα διατηρηθεί η υψηλή ποιότητα η οποία επιτυγχάνεται από τον κατασκευαστή των κατεψυγμένων τροφίμων και το κατάστημα πώλησης τροφίμων, θα πρέπει να θυμάστε τα ακόλουθα:
 1. Τοποθετείτε τις συσκευασίες στο χώρο κατάψυξης όσο το δυνατόν συντομότερα μετά την αγορά.
 2. Βεβαιωθείτε ότι τα περιεχόμενα φέρουν σήμανση με το είδος και την ημερομηνία.
 3. Μην υπερβείτε τις ημερομηνίες λήξης “Κατανάλωση έως”, “Καλύτερο πριν” που βρίσκονται στη συσκευασία.
- Αν υπάρξει διακοπή ρεύματος, μην ανοίγετε την πόρτα του χώρου κατάψυξης. Τα κατεψυγμένα τρόφιμα δεν θα επηρεαστούν ακόμα και αν η διακοπή ρεύματος διαρκέσει ως το “Χρόνο αύξησης θερμοκρασίας” που αναφέρεται στην ενότητα “Τεχνικές προδιαγραφές του ψυγείου σας”. Σε περίπτωση που η διακοπή διαρκέσει περισσότερο, τα τρόφιμα θα πρέπει να ελεγχθούν και αν είναι απαραίτητο να καταναλωθούν άμεσα ή να καταψυχθούν πάλι αφού μαγειρευτούν.

Απόψυξη

Ο χώρος κατάψυξης διαθέτει αυτόματη απόψυξη.

Τοποθέτηση των τροφίμων

Ράφια χώρου κατάψυξης	Διάφορα κατεψυγμένα τρόφιμα όπως κρέας, ψάρι, παγωτό, λαχανικά κλπ.
Αυγοθήκη	Αυγά
Ράφια χώρου συντήρησης	Τρόφιμα σε μαγειρικά σκεύη, καλυμμένα πιάτα και κλειστά δοχεία
Ράφια πόρτας χώρου συντήρησης	Μικρής ποσότητας και συσκευασμένα τρόφιμα ή ποτά (όπως γάλα, χυμός φρούτων και μπίρα)
Συρτάρι λαχανικών	Λαχανικά και φρούτα
Χώρος ζώνης φρεσκάδας	Προϊόντα Delicatessen (τυρί, βούτυρο, αλλαντικά κλπ.)

Πληροφορίες για τη Βαθιά Κατάψυξη

Τα τρόφιμα πρέπει να καταψύχονται όσο το δυνατόν ταχύτερα όταν τοποθετούνται στο ψυγείο για να διατηρείται η καλή τους ποιότητα.

Το πρότυπο TSE απαιτεί (σύμφωνα με ορισμένες συνθήκες μέτρησης) το ψυγείο να παγώνει τουλάχιστον 4,5 κιλά τροφίμων από θερμοκρασία περιβάλλοντος 32°C σε θερμοκρασία -18°C ή χαμηλότερη εντός 24 ωρών για κάθε 100 λίτρα όγκου του χώρου κατάψυξης.

Η διατήρηση των τροφίμων για μεγάλο χρονικό διάστημα είναι δυνατή σε θερμοκρασίες -18°C ή χαμηλότερες.

Μπορείτε να διατηρήσετε τη φρεσκάδα των τροφίμων για πολλούς μήνες (στους -18°C ή χαμηλότερες θερμοκρασίες στη βαθιά κατάψυξη).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ⚠

• Τα τρόφιμα πρέπει να χωρίζονται σε μερίδες ανάλογα με τις καθημερινές ή ανά γεύμα ανάγκες της οικογένειας.

• Τα τρόφιμα θα πρέπει να συσκευάζονται με αεροστεγή τρόπο για να εμποδίζεται να ξηραίνονται ακόμα και αν πρόκειται να διατηρηθούν στο ψυγείο για σύντομο χρονικό διάστημα.

Υλικά απαραίτητα για τη συσκευασία:

- Κολητική ταινία ανθεκτική σε χαμηλές θερμοκρασίες
- Αυτοκόλλητη ετικέτα
- Λαστιχάκια
- Στυλό

Τα υλικά για τη συσκευασία θα πρέπει να είναι ανθεκτικά στο σχίσιμο καθώς και σε χαμηλές θερμοκρασίες, υγρασία, οσμές, λάδια και οξέα.

Τα τρόφιμα προς κατάψυξη δεν θα πρέπει να επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με τα ήδη κατεψυγμένα είδη για να αποτραπεί η μερική απόψυξή τους.

Μπορείτε να ελέγξετε την ικανότητα κατάψυξης του ψυγείου σας στην ενότητα “Τεχνικές Προδιαγραφές” στο Τμήμα 1.

Σχετικά με τις χρονικές περιόδους αποθήκευσης ακολουθείτε πάντα τις τιμές που δίνονται στους πίνακες.

Τα κατεψυγμένα τρόφιμα θα πρέπει να χρησιμοποιούνται άμεσα μετά την απόψυξή τους και ποτέ δεν θα πρέπει να καταψύχονται πάλι.

Πολλαπλό σύστημα υγιεινής

Αποτελείται από 3 κύρια συστήματα προστασίας.

Hygiene+ (Υγιεινή+): Το φίλτρο φωτοκαταλύτη στο κανάλι αέρα του ψυγείου συντελεί στον καθαρισμό του αέρα στο εσωτερικό του. Επίσης το φίλτρο αυτό μειώνει τις δυσάρεστες οσμές.

Silver+ (Αργυρος+): Η εσωτερική επιφάνεια του ψυγείου και των συρταριών λαχανικών διαθέτουν αντιβακτηριακές ιδιότητες χάρη σε συστατικό αργύρου. Έτσι τα βακτήρια δεν μπορούν να αναπαραχθούν σ' αυτές τις επιφάνειες. Έτσι δεν θα παραχθούν δυσάρεστες οσμές από ανάπτυξη βακτηρίων στις επιφάνειες.

Ion+ (Ιονιστής+): Ο αέρας ιονίζεται από ιονιστή ο οποίος βρίσκεται στον αεραγωγό του ψυγείου. Με τη βοήθεια του συστήματος αυτού υπάρχει μείωση στα αερομεταφερόμενα βακτηρίδια καθώς και στη κακοσμία που οφείλεται στα βακτηρίδια αυτά.

Σύστημα Icematic και δοχείο φύλαξης πάγου

Χρήση του Icematic

* Γεμίστε το Icematic με νερό και τοποθετήστε το στη θέση του. Ο πάγος σας θα είναι έτοιμος σε περίπου δύο ώρες. Μην αφαιρέσετε το Icematic από τη θέση του για να πάρετε πάγο.

* Περιστρέψτε τα κουμπιά του δεξιόστροφα κατά 90 μοίρες.

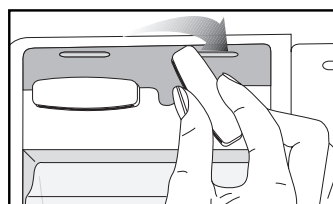
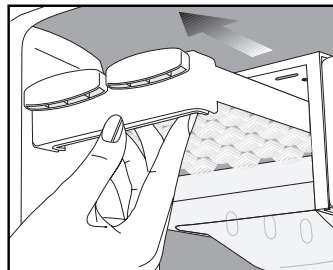
Οι παγοκύβοι από τις υποδοχές θα πέσουν στο δοχείο φύλαξης πάγου που βρίσκεται από κάτω.

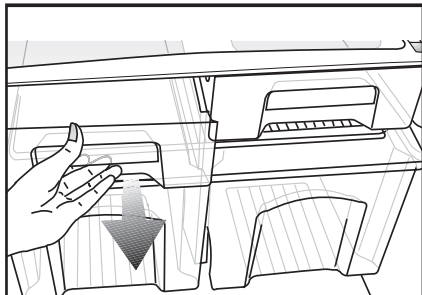
* Μπορείτε να αφαιρέσετε το δοχείο φύλαξης πάγου και να σερβίρετε τους παγοκύβους.

* Αν επιθυμείτε, μπορείτε να διατηρήσετε τους παγοκύβους στο δοχείο φύλαξης πάγου.

Δοχείο φύλαξης πάγου

Το δοχείο φύλαξης πάγου έχει σκοπό μόνο να συγκεντρώνει τους παγοκύβους. Μην προσθέσετε νερό σ' αυτό. Αλλιώς, θα σπάσει.





Χώρος θερμοκρασίας μηδέν βαθμών

Ο χώρος αυτός έχει σχεδιαστεί για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφίμων τα οποία θα πρέπει να αποψυχθούν αργά (κρέας, ψάρι, κοτόπουλο κλπ.) όπως απαιτείται, έως ότου τα τρόφιμα δεν θα είναι παγωμένα και μετά από σύντομο χρόνο θα μπορούν να καταναλωθούν σε καλύτερη και πιο υγιεινή κατάσταση. Μην τοποθετείτε γαλακτοκομικά ή παρόμοια προϊόντα που δεν πρέπει να παγώσουν στο τμήμα αυτό, το οποίο είναι το πιο κρύο τμήμα του χώρου συντήρησης.

5 Συντήρηση και καθαρισμός

- ⚠ Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε βενζίνη, βενζόλιο ή παρόμοια υλικά για τον καθαρισμό.
- ⚠ Συνιστούμε να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
- ⓘ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό οποιοδήποτε αιχμηρό όργανο που χαράζει, σαπούνη, οικιακά καθαριστικά, απορρυπαντικά και γυαλιστικά κεριού.
- ⓘ Για να καθαρίσετε το περίβλημα του ψυγείου σας, χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και κατόπιν σκουπίστε το για να στεγνώσει.
- ⓘ Για να καθαρίσετε το εσωτερικό, χρησιμοποιήστε πανί που έχει υγρανθεί σε διάλυμα από μια κουταλιά του γλυκού μαγειρικής σόδας σε περίπου μισό λίτρο νερού. Κατόπιν σκουπίστε τις επιφάνειες για να στεγνώσουν.
- ⚠ Φροντίστε απαραίτητα να μην εισέλθει νερό στο περίβλημα της λάμπας και σε άλλα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- ⚠ Εάν το ψυγείο σας δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλη χρονική περίοδο, αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα, αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα, καθαρίστε το και αφήστε την πόρτα μισάνοιχτη.
- ⓘ Ελέγχετε τακτικά τις στεγανοποιήσεις στις πόρτες για να βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρές και απαλλαγμένες από σωματίδια τροφίμων.
- ⓘ Για να αφαιρέσετε ένα ράφι πόρτας, αφαιρέστε όλα τα περιεχόμενα και κατόπιν απλά σπρώξτε το ράφι προς τα πάνω ώστε να βγει από τη βάση του.

Προστασία των πλαστικών επιφανειών

- ⓘ Μην τοποθετείτε υγρά λάδια ή φαγητά μαγειρεμένα σε λάδι στο ψυγείο σας σε μη σφραγισμένα δοχεία, επειδή προξενούν βλάβες στις πλαστικές επιφάνειες του ψυγείου σας. Σε περίπτωση που χυθεί ή αλειφτεί λάδι στις πλαστικές επιφάνειες, αμέσως καθαρίστε και ξεπλύνετε το επηρεαζόμενο μέρος της επιφάνειας με χλιαρό νερό.

6 Συνιστώ μενες λύσεις για προβλήματα

Παρακαλούμε συμβουλευτείτε τη λίστα πριν καλέσετε το σέρβις. Έτσι μπορείτε να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα. Η λίστα αυτή περιλαμβάνει συχνά παράπονα που δεν είναι αποτέλεσμα ελαττωμάτων της κατασκευής ή των χρησιμοποιούμενων υλικών. Ορισμένες από τις δυνατότητες που περιγράφονται εδώ ίσως να μην υπάρχουν στη συσκευή σας.

Το ψυγείο δεν λειτουργεί.
<ul style="list-style-type: none">• Έχει συνδεθεί το ψυγείο σωστά στο ρεύμα; Συνδέστε το φις στην πρίζα στον τοίχο.• Μήπως έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας στην οποία έχει συνδεθεί το ψυγείο ή η γενική ασφάλεια; Ελέγξτε την ασφάλεια.
Συμπύκνωση στα πλευρικά τοιχώματα του χώρου συντήρησης. (MULTI ZONE, COOL CONTROL και FLEXI ZONE)
<ul style="list-style-type: none">• Πολύ χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος. Συχνό άνοιγμα και κλείσιμο της πόρτας. Πολύ υψηλή υγρασία περιβάλλοντος. Αποθήκευση τροφίμων που περιέχουν υγρά σε ανοικτά δοχεία. Η πόρτα έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη.• Ρύθμιση του θερμοστάτη σε χαμηλότερη θερμοκρασία.• Μείωση του χρόνου που μένει ανοικτή η πόρτα ή λιγότερη συχνή χρήση της.• Κάλυψη με κατάλληλο υλικό του φαγητού που φυλάσσεται σε ανοικτά δοχεία.• Σκουπίστε τη συμπυκνωμένη υγρασία με στεγνό πανί και ελέγξτε αν επιμένει.
Ο συμπιεστής δεν λειτουργεί
<ul style="list-style-type: none">• Το προστατευτικό θερμικό του συμπιεστή θα ενεργοποιηθεί σε περίπτωση ξαφνικών διακοπών ρεύματος ή αν η συσκευή αποσυνδεθεί και συνδεθεί γρήγορα στο ρεύμα, όταν η πίεση του ψυκτικού μέσου στο σύστημα ψύξης του ψυγείου δεν έχει εξισορροπηθεί ακόμα.• Η λειτουργία του ψυγείου σας θα αρχίσει πάλι μετά από 6 λεπτά. Παρακαλούμε καλέστε το σέρβις αν το ψυγείο σας δεν ξεκινήσει πάλι μετά το τέλος αυτού του χρονικού διαστήματος.• Το ψυγείο βρίσκεται στον κύκλο απόψυξης. Αυτό είναι κανονικό για ψυγείο που δεν διαθέτει απόλυτα αυτόματη απόψυξη. Ο κύκλος απόψυξης λαμβάνει χώρα περιοδικά.• Το ψυγείο δεν έχει συνδεθεί στην πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το φις έχει τοποθετηθεί σωστά στην πρίζα.• Έχουν γίνει σωστά οι ρυθμίσεις θερμοκρασίας; Υπάρχει διακοπή ρεύματος. Καλέστε την εταιρία σας παροχής ηλεκτρισμού.
Το ψυγείο ενεργοποιείται συχνά ή για πολλή ώρα.

- Το νέο σας ψυγείο μπορεί να είναι πλατύτερο από το παλιό. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό. Τα μεγάλα ψυγεία λειτουργούν για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Η θερμοκρασία του περιβάλλοντος χώρου είναι πολύ υψηλή. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό.
- Το ψυγείο ίσως συνδέθηκε στην πρίζα πρόσφατα ή μπορεί να έχει φορτωθεί με πολλά τρόφιμα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου σας στη θερμοκρασία λειτουργίας μπορεί να διαρκέσει δύο ώρες επιπλέον.
- Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού. Το πολύ ζεστό φαγητό προκαλεί λειτουργία του ψυγείου για περισσότερη ώρα έως ότου φθάσει την επιθυμητή θερμοκρασία φύλαξης των τροφίμων.
- Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν μισάνοιχτες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ο θερμός αέρας που έχει εισέλθει στο ψυγείο προκαλεί τη λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες χρονικές περιόδους. Ανοίγετε τις πόρτες λιγότερο συχνά.
- Η πόρτα του χώρου κατάψυξης ή συντήρησης μπορεί να έχει ξεχαστεί μισάνοιχτη. Ελέγξτε αν οι πόρτες έχουν κλείσει καλά.
- Το ψυγείο έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλή θερμοκρασία. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου σε υψηλότερο επίπεδο και περιμένετε έως ότου επιτευχθεί αυτή η θερμοκρασία.
- Η στεγανοποίηση πόρτας της συντήρησης ή κατάψυξης μπορεί να είναι λερωμένη, φθαρμένη, σπασμένη ή δεν εφαρμόζει καλά. Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τη στεγανοποίηση. Αν υπάρχει ζημιά/ σπάσιμο στη στεγανοποίηση της πόρτας, μπορεί να προκληθεί λειτουργία του ψυγείου για μεγαλύτερες περιόδους για να διατηρείται η τρέχουσα θερμοκρασία.

Η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της συντήρησης είναι επαρκής.

- Η θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου κατάψυξης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

Η θερμοκρασία της συντήρησης είναι πολύ χαμηλή ενώ η θερμοκρασία της κατάψυξης είναι επαρκής.

- Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

Τα τρόφιμα στα συρτάρια της συντήρησης παγώνουν.

- Η θερμοκρασία του χώρου συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία του χώρου συντήρησης σε υψηλότερο επίπεδο και ελέγξτε.

Η θερμοκρασία στη συντήρηση ή την κατάψυξη είναι πολύ υψηλή.

- Η θερμοκρασία της συντήρησης έχει ρυθμιστεί σε πολύ υψηλό επίπεδο. Η ρύθμιση της συντήρησης έχει επίδραση στη θερμοκρασία της κατάψυξης. Αλλάξτε τη θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης έως ότου η θερμοκρασία της συντήρησης ή κατάψυξης φθάσει σε επαρκές επίπεδο.
- Η πόρτα μπορεί να έχει μείνει μισάνοιχτη. Κλείστε καλά την πόρτα.
- Μπορεί πρόσφατα να τοποθετήθηκαν στο ψυγείο μεγάλες ποσότητες ζεστού φαγητού. Περιμένετε έως ότου η συντήρηση ή η κατάψυξη φθάσει στην επιθυμητή θερμοκρασία.
- Το ψυγείο μπορεί να έχει συνδεθεί στην πρίζα πρόσφατα. Η πλήρης ψύξη του ψυγείου απαιτεί χρόνο λόγω του μεγέθους του.

Το ψυγείο παράγει θόρυβο παρόμοιο με το τικ τακ του ρολογιού.

<ul style="list-style-type: none"> • Ο θόρυβος προέρχεται από την ηλεκτρομαγνητική βαλβίδα του ψυγείου. Ο σκοπός της ηλεκτρομαγνητικής βαλβίδας είναι η εξασφάλιση της διέλευσης ψυκτικού μέσου μέσα από το χώρο που μπορεί να ρυθμιστεί σε θερμοκρασίες ψύξης ή κατάψυξης, και η εκτέλεση των λειτουργιών ψύξης. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Ο θόρυβος λειτουργίας αυξάνεται όταν λειτουργεί το ψυγείο.
<ul style="list-style-type: none"> • Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας του ψυγείου μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις μεταβολές της θερμοκρασίας περιβάλλοντος. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Κραδασμοί ή θόρυβος.
<ul style="list-style-type: none"> • Το δάπεδο δεν είναι ομαλό ή δεν είναι ανθεκτικό. Το ψυγείο ταλαντεύεται όταν μετακινηθεί ελαφρά. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο, ανθεκτικό και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου. • Ο θόρυβος μπορεί να προκαλείται από αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί πάνω στο ψυγείο. Αυτά τα είδη πρέπει να απομακρυνθούν από τη συσκευή.
Υπάρχουν θόρυβοι σαν ροής ή ψεκασμού υγρού.
<ul style="list-style-type: none"> • Η ροή υγρών και αερίων είναι σύμφωνη με την αρχή λειτουργίας του ψυγείου σας. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Υπάρχει θόρυβος σαν ανέμου που φυσά.
<ul style="list-style-type: none"> • Για την αποτελεσματική ψύξη του ψυγείου χρησιμοποιούνται συσκευές διακίνησης αέρα (ανεμιστήρες) . Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας.
Συμπύκνωση στα εσωτερικά τοιχώματα του ψυγείου.
<ul style="list-style-type: none"> • Ο ζεστός και υγρός καιρός αυξάνει το σχηματισμό πάγου και συμπύκνωσης. Το φαινόμενο είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη δυσλειτουργίας. • Η πόρτες είναι μισάνοιχτες. Βεβαιωθείτε ότι οι πόρτες είναι τελείως κλειστές. • Ίσως να ανοίγονταν συχνά οι πόρτες ή να παρέμειναν ανοικτές για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ανοίγετε την πόρτα λιγότερο συχνά.
Εμφανίζεται υγρασία στο εξωτερικό του ψυγείου ή ανάμεσα στις πόρτες.
<ul style="list-style-type: none"> • Ο καιρός μπορεί να είναι υγρός. Αυτό είναι πολύ φυσιολογικό σε περίπτωση υγρού καιρού. Όταν η υγρασία είναι μικρότερη, η συμπύκνωση θα πάψει να εμφανίζεται.
Κακοσμία στο εσωτερικό του ψυγείου.
<ul style="list-style-type: none"> • Το εσωτερικό του ψυγείου πρέπει να καθαριστεί. Καθαρίστε το εσωτερικό του ψυγείου, με ένα σφουγγάρι, χλιαρό νερό ή διάλυμα μαγειρικής σόδας σε νερό. • Ίσως η οσμή να προκαλείται από ορισμένα δοχεία ή υλικά συσκευασίας. Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοχείο ή διαφορετική μάρκα υλικού συσκευασίας.
Η (Οι) πόρτα(-ες) δεν κλείνει(-ουν).
<ul style="list-style-type: none"> • Συσκευασίες τροφίμων ίσως να εμποδίζουν το κλείσιμο της πόρτας. Μετατοπίστε τις συσκευασίες που εμποδίζουν την πόρτα. • Το ψυγείο πιθανόν να μην είναι εντελώς κατακόρυφο στο δάπεδο και μπορεί να ταλαντεύεται όταν σπρωχτεί ελαφρά. Ρυθμίστε τις βίδες ανύψωσης. • Το δάπεδο δεν είναι επίπεδο ή δεν είναι ανθεκτικό. Βεβαιωθείτε ότι το δάπεδο είναι οριζόντιο και ικανό να φέρει το βάρος του ψυγείου.
Τα συρτάρια λαχανικών έχουν κολλήσει.
<ul style="list-style-type: none"> • Τα τρόφιμα μπορεί να αγγίζουν την οροφή του συρταριού. Ανακατανέμειτε τα τρόφιμα στο συρτάρι.

COUNTRY	COMPANY	CC	TELEPHONE	E-MAIL / FAX
AUSTRALIA	TEKA AUSTRALIA Pty. Ltd.	61	3 9550 6100	sales@tekaaustralia.com.au
AUSTRIA	KÜPPERSBUSCH GmbH	43	1 866 800	info@kueppersbusch.at
BELGIUM	B.V.B.A. KÜPPERSBUSCH S.P.R.L.	32	2 466 8740	info@kueppersbusch.be
BULGARIA	TEKA BULGARIA LTD.	359	2 9768 330	2 9768 332
CHILE	TEKA CHILE, S.A.	56	2 4386 000	info@teka.cl
P. R. CHINA	TEKA INTERNATIONAL TRADING (Shanghai)	86	2 1 511 688 41	info@teka.cn
CZECH REPUBLIC	TEKA CZ S.R.O.	420	2 84 691940	info@teka-cz.cz
ECUADOR	TEKA ECUADOR, S.A.	593	4 2100311	ventas@teka.ec
FRANCE	TEKA FRANCE S.A.S.	33	1 343 01597	1 343 01598
GERMANY	TEKA KÜCHENTECHNIK GmbH	49	2771 3950	info@teka-kuechentechnik.de
GREECE	TEKA HELLAS A.E.	30	210 9760283	info@tekahellas.gr
HUNGARY	TEKA HUNGARY KFT	36	1 3542110	teka@teka.hu
INDONESIA	PT TEKA BUANA	62	21 390 5274	teka@tekabuana.com
ITALY	TEKA ITALIA S.P.A.	39	0775 898271	info@tekaitalia.it
KOREA (SOUTH REP.)	TEKA KOREA CO. LTD.	82	2 599 4444	222 345 668
MALAYSIA	TEKA KÜCHENTECHNIK (MALAYSIA) SDN.	60	3 7620 1600	customer_svc@teka.com.my
MAROC	TEKA MAROC, SA	34	942 355 286	942 355 260
MIDDLE EAST	TEKA KÜCHENTECHNIK MIDDLE EAST FZE	971	4 887 2912	teka@emirates.net.ae
MEXICO	TEKA MEXICANA S.A. de C.V.	52	555 133 0493	ventas@tekamexicana.com.mx
PAKISTAN	KÜPPERSBUSCH-TEKA PAKISTAN Pvt. Ltd.	92	42 575 7676	42 631 2183
POLAND	TEKA POLSKA SP. ZO.O.	48	22 7383270	teka@teka.com.pl
PORTUGAL	TEKA PORTUGAL, S.A.	351	234 329 500	sacliente@teka.pt
ROMANIA	SC TEKA KÜCHENTECHNIK ROMANIA SRL	40	21 233 44 50	21 233 44 51
RUSSIA	TEKA RUS LLC	7	495 101 31 08	info@tekarus.ru
SINGAPORE	TEKA SINGAPORE PTE. LTD.	65	67342415	tekasin@pacific.net.sg
SPAIN	TEKA INDUSTRIAL, S.A.	34	942355050	mail@teka.com
THAILAND	TEKA (THAILAND) CO. LTD.	66	2 652 2999	2 652 2 740 1
TURKEY	TEKA TEKNIK MUTFAK	90	212 288 3134	teka@teka.com.tr
UKRAINE	TEKA UA	380	44 496 0680	info@teka.ua
UNITED ARAB EMIRATES	TEKA KÜCHENTECHNIK U.A.E. LLC	971	4 283 3047	uaeteka@emirates.net.ae
UNITED KINGDOM	TEKA PRODUCTS LTD.	44	1235 861916	info@teka.co.uk
USA	TEKA USA, INC.	1	813 2888820	info@tekausa.com
VENEZUELA	TEKA ANDINA, S.A.	58	2 1229 12821	teka@teka.com.ve
VIETNAM	TEKA VIETNAM CO LTD	848	38 258 746	38 258 747



TEKA INDUSTRIAL, S.A.
C/ Cajo, 17
39011 Santander (Spain)
Tel.: +34 942 355050
Fax: +34 942 347694
mail@teka.com

TeKa
www.teka.com

TEKA KÜCHENTECHNIK GmbH
Sechsheldener Str. 122
35708 Haiger (Germany)
Tel.: +49 2771 8141 0
Fax: +49 2771 8141 10
info@teka-kuechentechnik.de

48 8309 0000
2/2
it-pt-rus-el